



《西游记》之三十四

玄英洞

连盟论坛 (www.shuqu.net) 是连环画爱好者自发组成的非利益团体，连盟里所有发布的电子连环画只能用于个人的学习、研究或者欣赏目的。会员们在下载、观赏电子连环画之后，请自觉地、及时地删除电子连环画，并不得擅自传播，更不能谋取私利，否则由此引发的一切后果都由违反此规定的人承担。



玄 英 洞

《西游记》之三十四

原著 吴承恩

改编 徐英杰

绘画 钟志宏

河北美术出版社

内 容 提 要

唐僧师徒在取经途中路过金平府,发现三个妖精,假变佛身,危害百姓。孙悟空大显神通,与三个妖精激战在青龙山玄英洞。最后,请来天宫的“四木禽星”,终于降伏了三头犀牛精,为当地百姓除了大害。



1 唐僧师徒四人离了玉华城又继续向西天赶路，不几日，来到一座城下，只见城上有杆无旗，不知是什么城。



2 师徒四人进入城关，但见满街尽是开油坊的，店前都挑着“酥合香油”的幌子，阵阵油香飘洒长街。猪八戒暗想，怎么这么多卖香油的？这回倒要好好尝尝香油炸馍的味道，不觉四下张望起来。



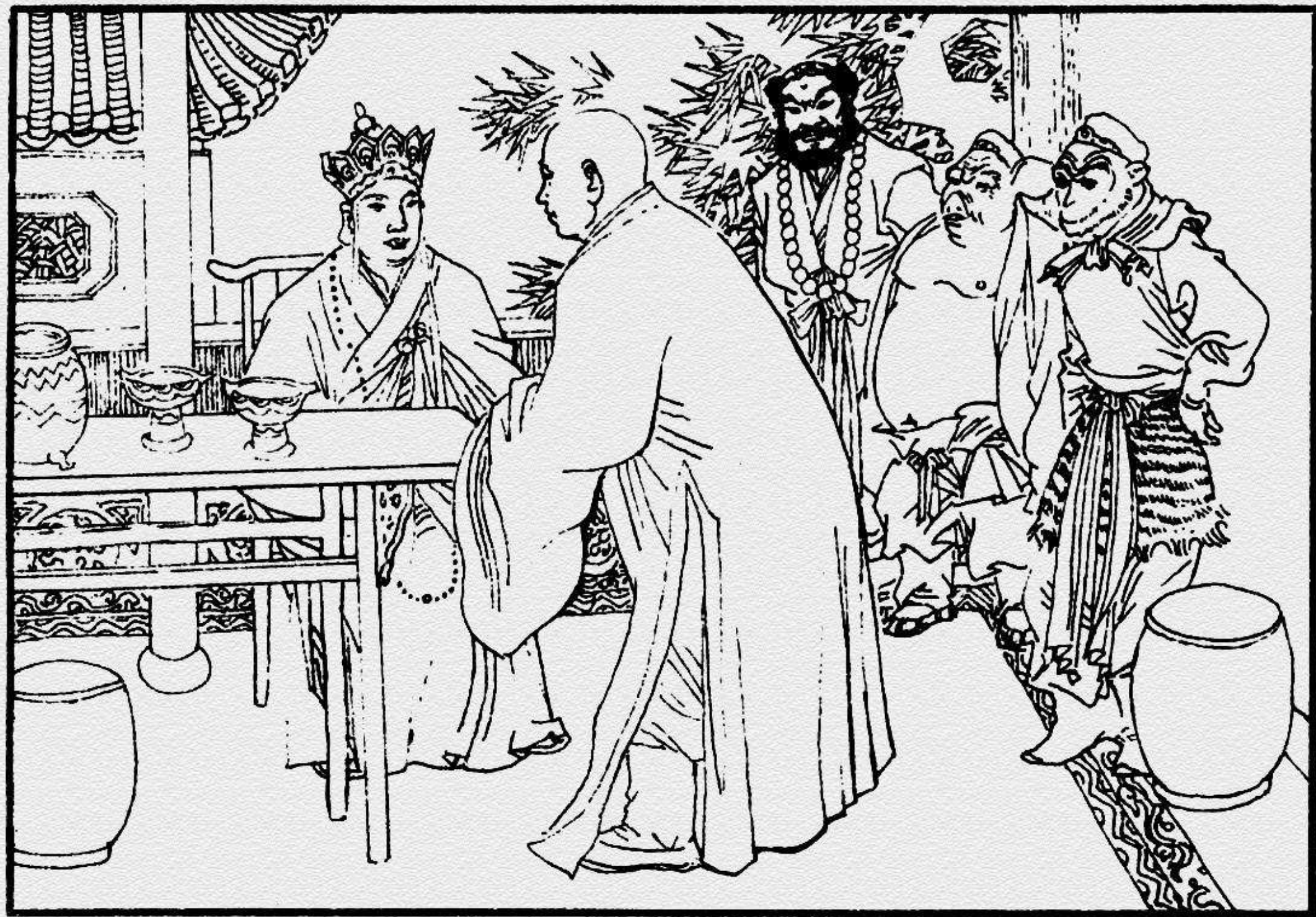
3 唐僧怕他惹祸，催他赶快行走。转过几道巷口，忽见前面有座山门，门上写着“慈云寺”三个大字。唐僧说：“这里有座寺院，咱们先进去打个斋吧！”四人一同走了进去。



4 这时，廊下走出一个和尚，对着唐僧施礼说：“老师父，从哪里来？”唐僧说：“我们是从中华唐朝来的，要到西天求取真经，因腹中饥饿，想化顿斋饭吃。”那和尚听说，倒身便拜。



5 唐僧急忙搀起，分宾主坐定，唐僧问：“此处是何地名？”和尚答道：“这里是天竺国外边的一个县，叫金平府。”唐僧又问：“这里离灵山还有多远？”和尚答道：“只知到首府还有二千里，到灵山，未曾去过，不知多远。”



6 饭罢，唐僧等起身要走，和尚挽留说：“何不多住几日，等过了元宵节再走，我们这里每年都放花灯，还有个‘金灯桥’是上古留传，今年更是热闹。”唐僧问：“还有几天？”和尚说：“后天便是，今晚就试灯。”唐僧依允。



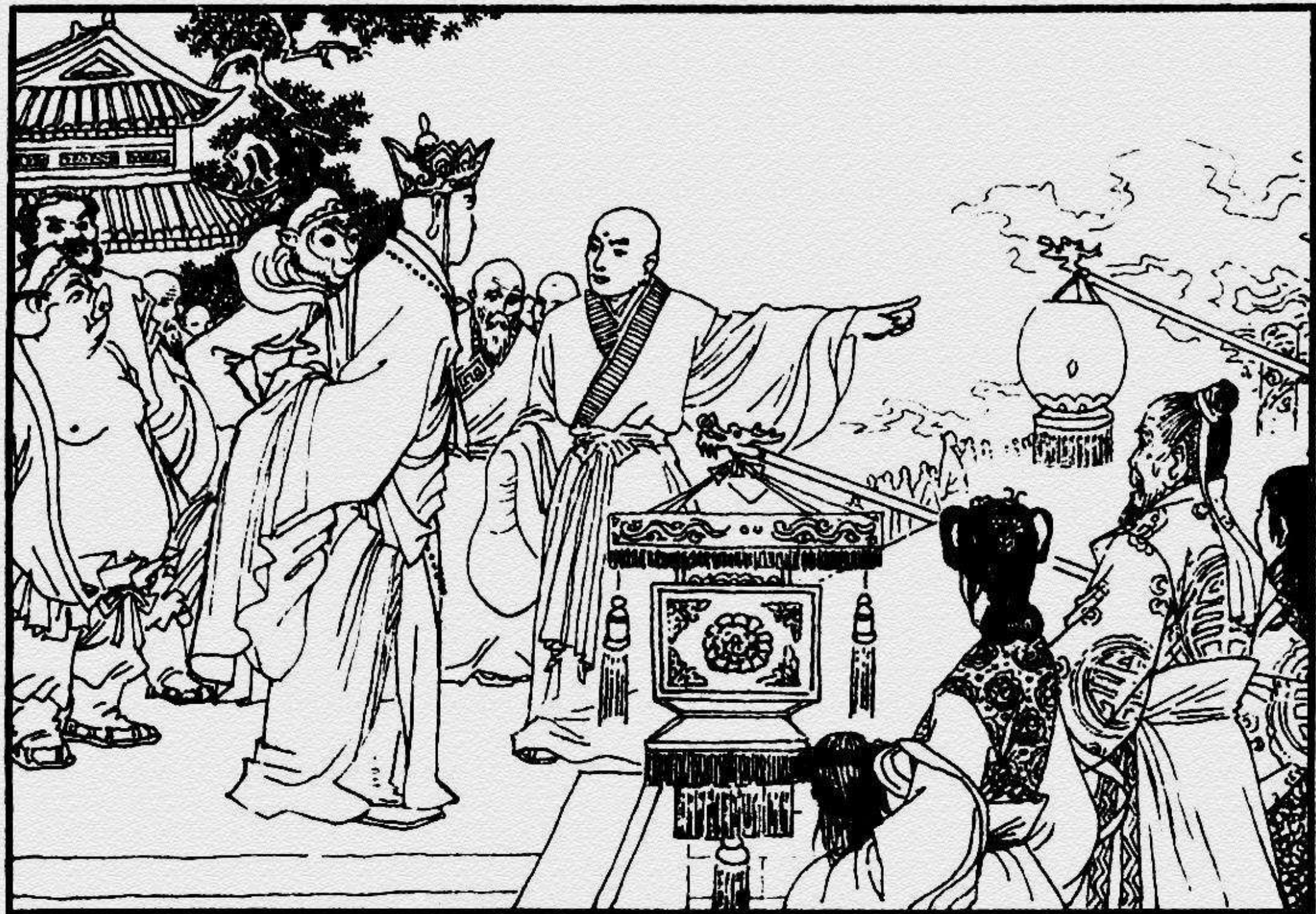
7 当晚，果然听得佛殿上钟鼓喧天。原来是各地善男信女都来送灯献佛。各种彩灯玲珑剔透，煞是好看。唐僧师徒一直看到深夜才去安歇。



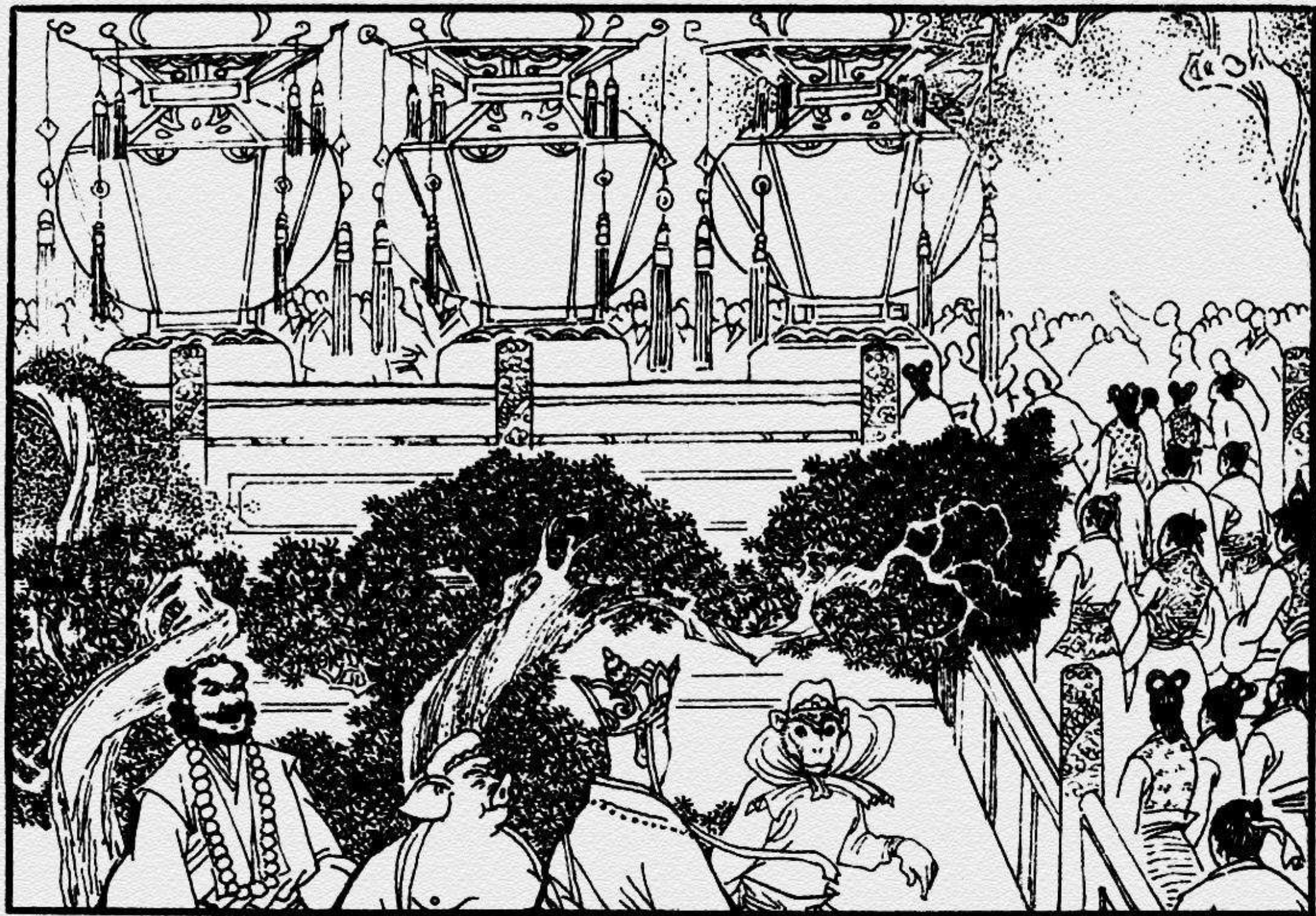
8 正月十五晚上，庙内灯火更加明亮。众僧对唐僧说：“今晚何不到‘金灯桥’走走，说不定有佛爷显圣哩！”唐僧说：“既然如此，我们师徒几个都去走走。”遂招呼悟空、八戒、沙僧一起跟着众和尚前去。



9 来到城里，只见彩灯齐放，人声喧哗。有跳舞的，有踩高跷的，有装鬼的，有骑象的，东一堆，西一簇，好不热闹。



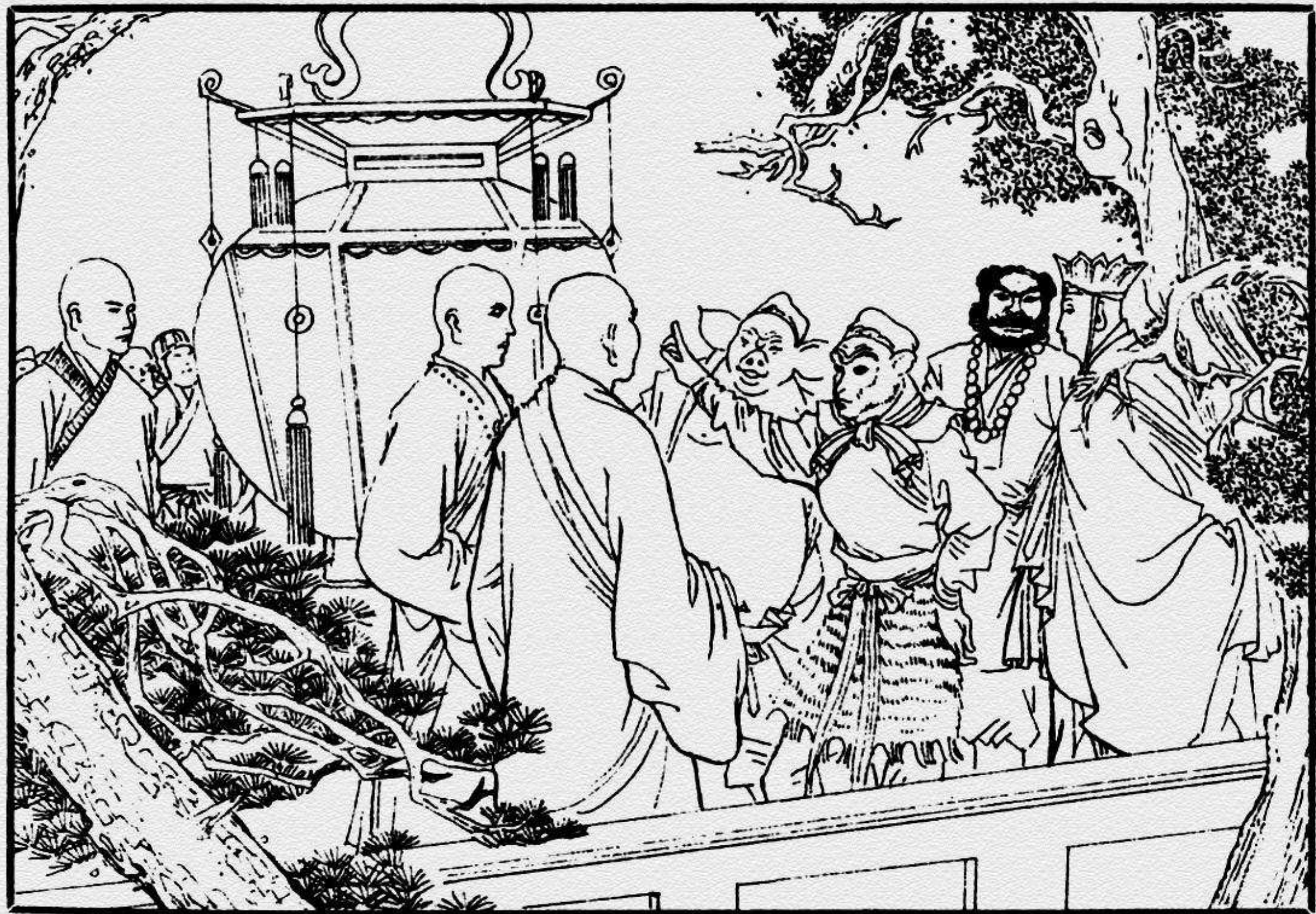
10 师徒四人跟着众僧挤挤挨挨走了一会儿，果见前面街心处拱起一座大桥，桥上灯火通明，众僧指着说：“那就是‘金灯桥’。佛爷显圣的时间快到了，我们快去看看吧！”唐僧等跟着众僧朝前走去。



11 来到桥下，只见桥上并排挂着三盏金灯，每盏都有水缸那么大，每盏灯内有一根丝绵编成的粗大灯芯，呼呼地燃烧着，异常明亮。



12 唐僧问众僧说：“这灯点的什么油，为什么这样异香扑鼻？”众僧回答说：“不知啥时传说佛爷喜欢酥合香油，因此，每年都要用上好的酥合香油。每盏就要五百斤，由全县百姓分摊，哪家拿不起就遭殃。”



13 悟空连忙问道：“这么多油，要点多少夜？”众僧说：“只点过今夜，等佛爷显了身，油就没了。”八戒在旁笑着说：“想是佛爷把油喝干了？！”众僧说：“都这么传说。哪年油干了就五谷丰登，油不干就要闹灾荒！”



14 猪八戒摇着大耳朵说：“奇怪，俺老猪从来没听说哪个佛爷爱喝香油的。”正说间，只听得半空中呼呼风响，慌得看灯的人急忙东逃西散。



15 那些庙里的和尚也被风刮得站不住脚，急忙对唐僧说：“快回去吧，佛爷看灯来了！”唐僧问：“怎知是佛来看灯？”众僧说：“年年如此，不到三更就有风来，说是诸佛降临，人皆回避，回避晚了就没命了。”



16 唐僧听罢暗自高兴，心想：“我整天思佛、念佛、拜佛，这回可要好好见识见识真佛。不多时，只见风中果然显出三位佛身，朝着金灯桥上的三盏大灯飘来。唐僧跪地便拜。”



17 悟空早闻出风中有股妖腥气，睁开火眼金睛一看，果然看见云雾迷漫处，有三个头上长角的凶恶家伙朝金灯走去。他急忙扯起唐僧说：“师父，这三个是妖怪。”



18 唐僧不高兴地说：“刚才我看得清清楚楚，分明是三位佛爷，怎说是妖怪，你休得无礼，还不向前跪拜！”说罢又倒身下拜。



19 悟空再三劝阻，唐僧只是不听。这时，忽见灯光昏暗，只听“呼”地一声，三个“佛爷”收起灯油，连唐僧也一齐抱起，驾风而去。



20 慌得八戒两边寻找，沙僧也左右招呼：“师父，师父！”哪里有半点影儿。悟空说：“兄弟，不要喊了，师父不听我劝，已被妖精摄去了，你俩先跟众僧回庙，待俺老孙向前探个明白，搭救师父。”说罢，腾空追去。



21 悟空一个筋斗云，跳到空中，闻着那股腥风之气，向东北方向紧紧追赶。



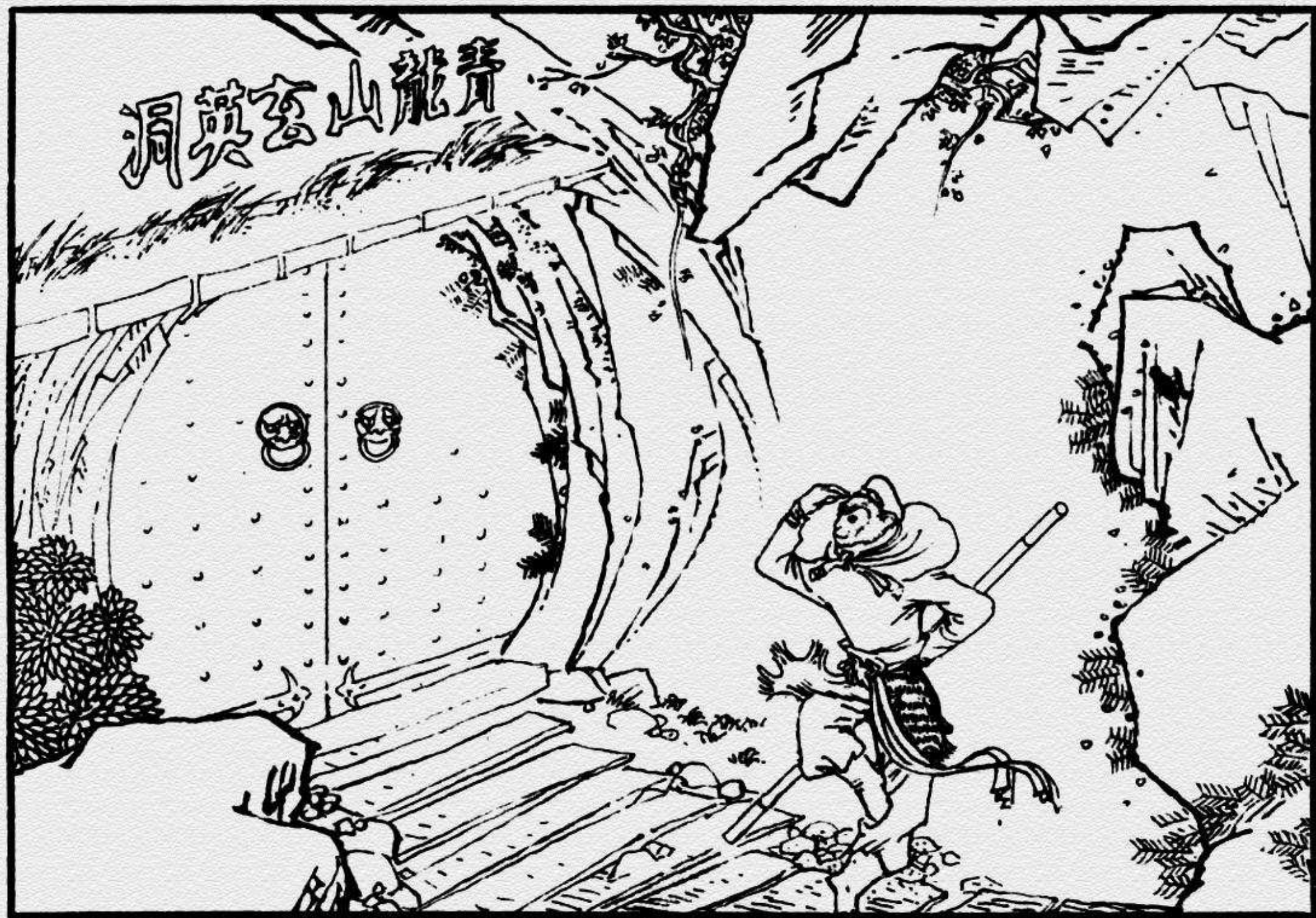
22 赶到天亮，忽然妖风平息。只见前面有一座大山，怪石嶙峋，古柏参天，十分险峻。



23 悟空收落云头，正在寻找妖踪，只见山坡上有四个老头儿，赶着三只山羊，吆吆喝喝道：“开泰，开泰！”朝这边走来。



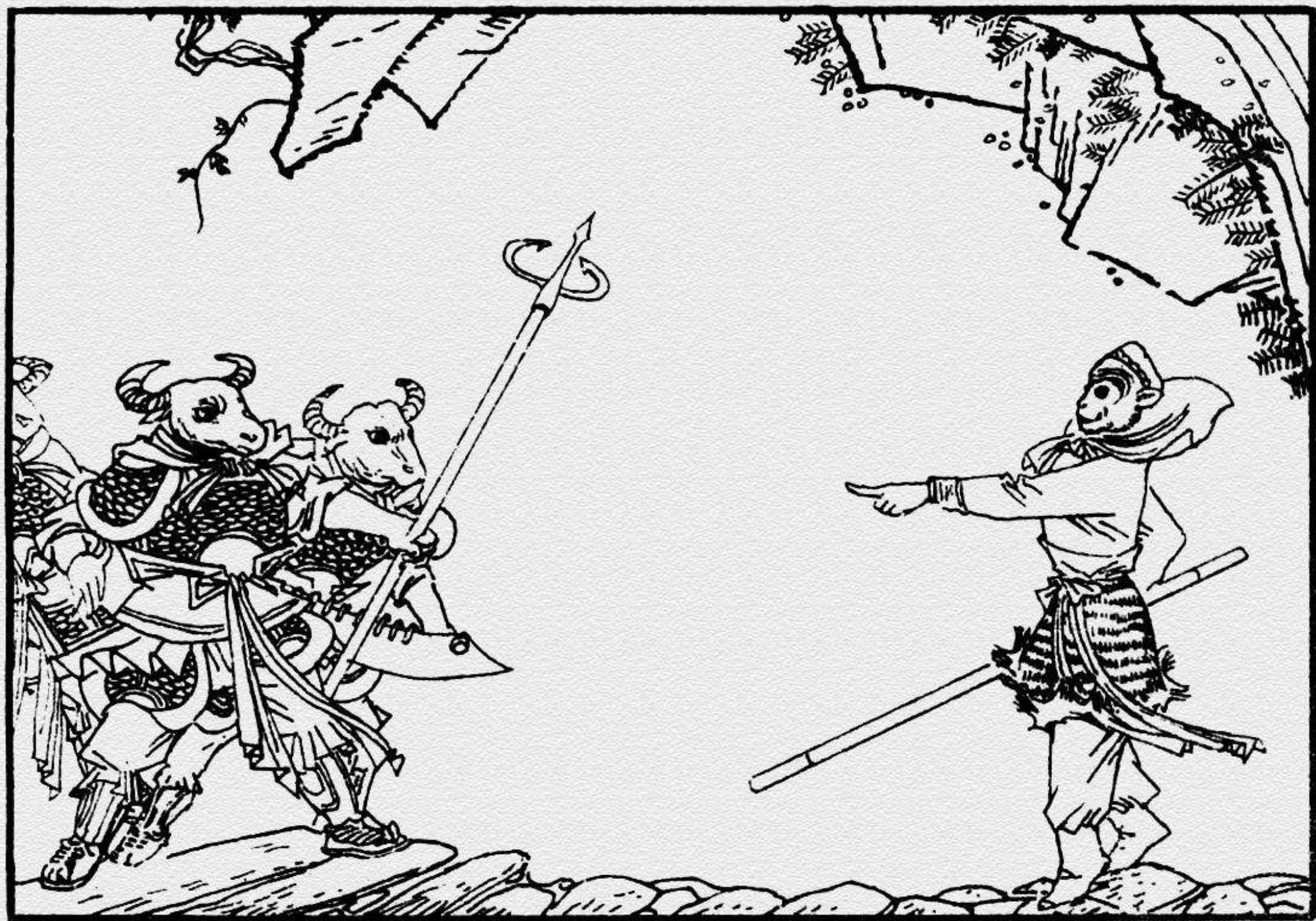
24 悟空认得是天上的四值功曹，急忙向前问道：“请问四位尊神，可知此山叫什么名字？山上可有妖怪？”四神急忙还礼，告诉说：“此山叫青龙山，住着三个妖精，无恶不作，大圣快去降服吧！”



25 悟空转过山坡，找寻妖踪。不多时，果然看到前面山涧边有一石崖，崖下是一座石屋，两扇石门半开半掩，上面写着六个大字：“青龙山玄英洞”。



26 悟空走到洞前，大叫一声：“妖怪，快快把我师父送出来！”



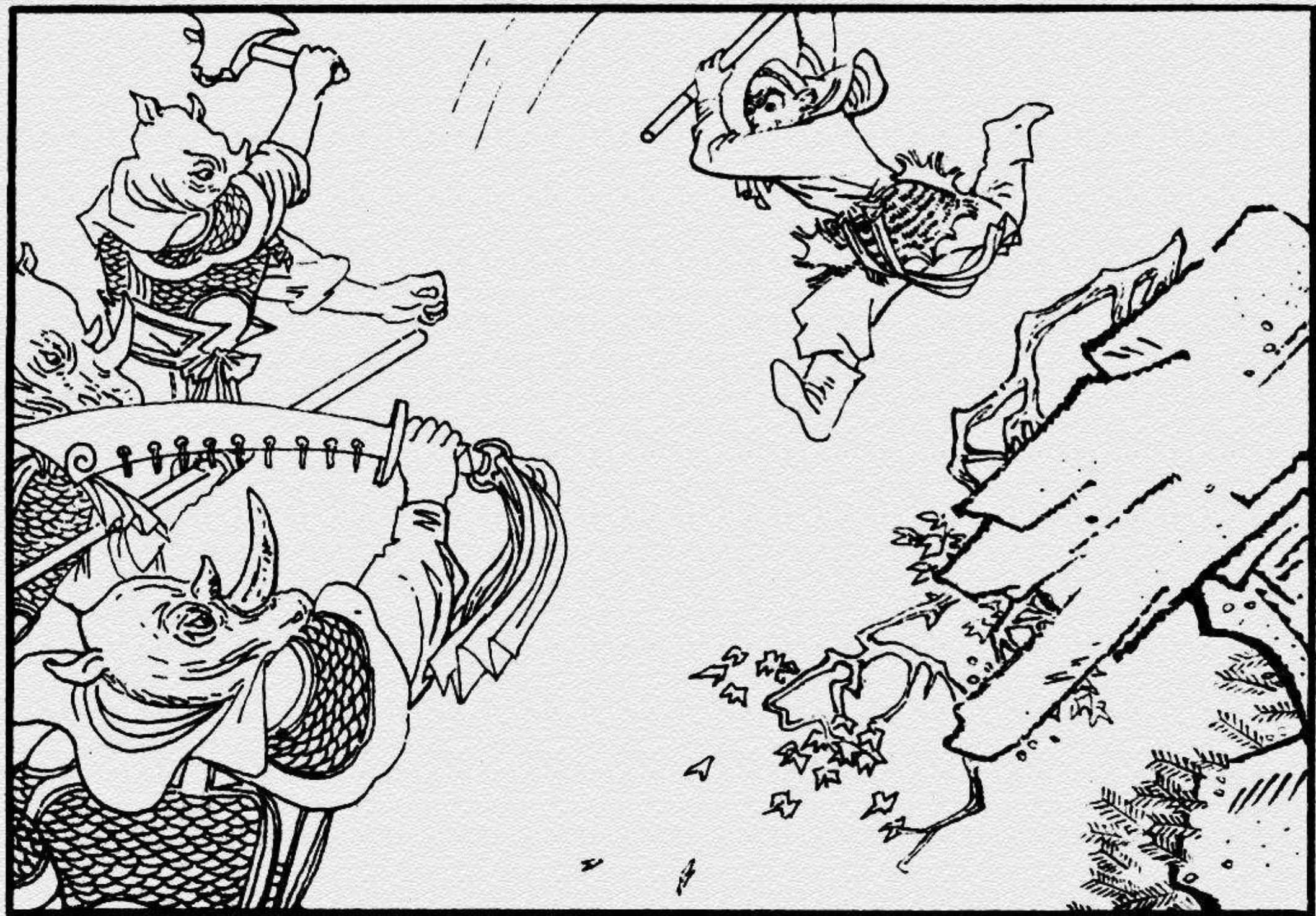
27 只听呼啦一声，两扇石门大开，跑出几只牛头精来，喝道：“谁敢在这里呼喊！”悟空大叫道：“我是保唐三藏取经的孙大圣，师父在金平府观灯，被你家魔头摄来。快早早送还，饶你等性命。”



28 三个老妖正在洞中核计把拿来的唐僧用香油煎吃，忽听小妖来报。老二吃惊地说：“大哥，那猴头神通广大，须把他拿住，唐僧才能吃得安生。”老三也说：“此言极是。”



29 三个老妖率众小妖来到洞外，吼道：“谁敢在此无礼！”悟空一看，只见第一个生得一脸卷毛，第二个一身飞红，第三个獠牙尖利。每个后面挑着一杆大旗，上面写着“辟寒大王”，“辟暑大王”、“辟尘大王”。



30 悟空骂道：“偷油精，胆敢冒充佛祖，哄骗百姓，捉我师父，吃我老孙一棒！”说着举棒就打。三个老妖掣出大斧、大刀、铁棍，急架相迎。



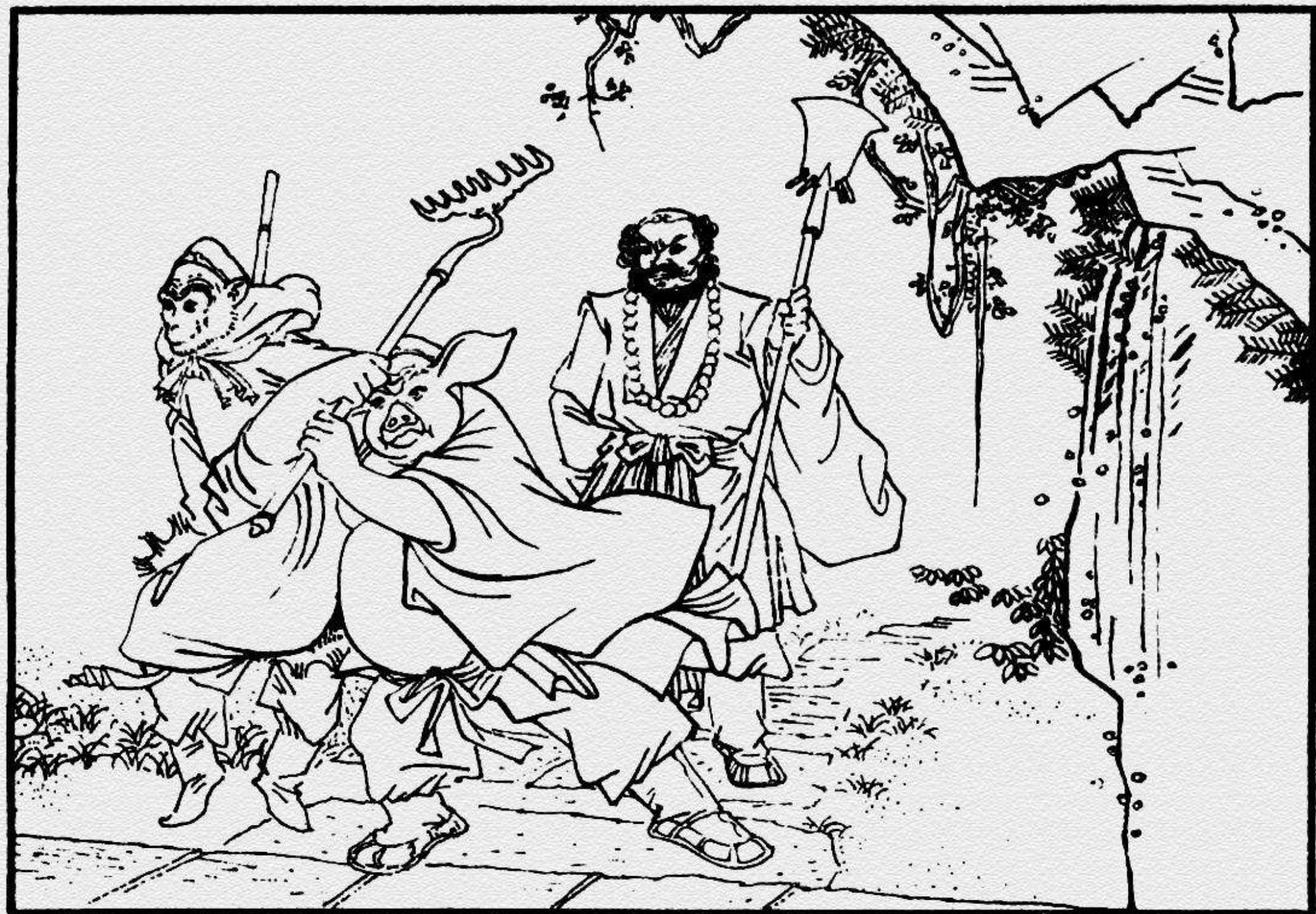
31 悟空与三个老妖大战一百多回合，不分胜负。看看天色已晚，恐一时难以取胜，心想：不如先回去找八戒、沙僧商议，再作道理。只见他一个筋斗，跳出重围，径奔慈云寺而去。



32 八戒、沙僧正在寺内着急，见悟空回来，急忙询问。悟空说：“是青龙山三个牛精把师父捉去了，我与他们斗了一天，因妖多势众，一时难以降服，明天咱们同去。”



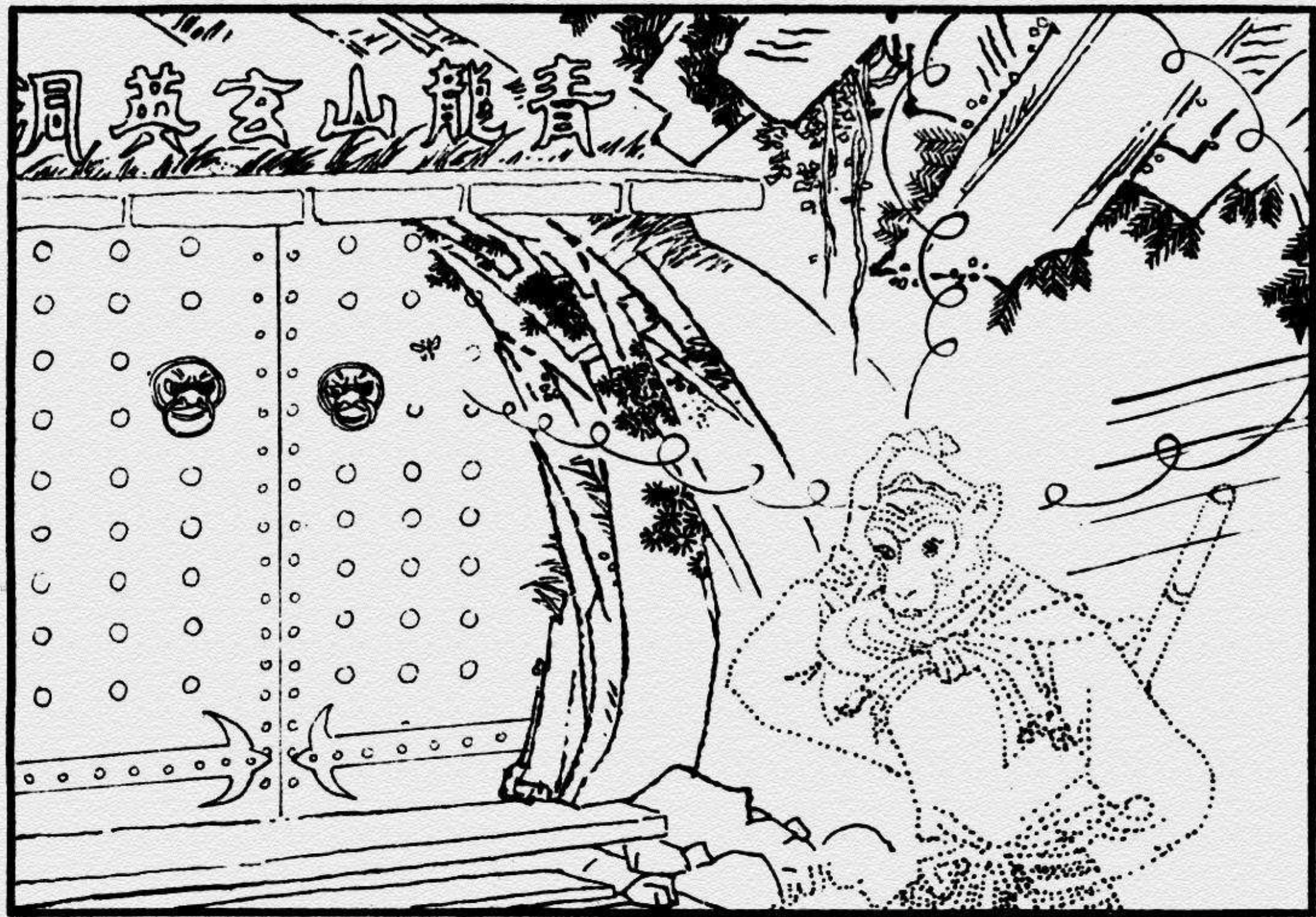
33 沙僧说：“倘那妖今晚把师父害了怎么办？不如今晚就去，打它个措手不及！”八戒也说：“沙师弟说得对，看我老猪不把那妖洞捣碎才怪哩！”悟空说：“好，咱们就去！”



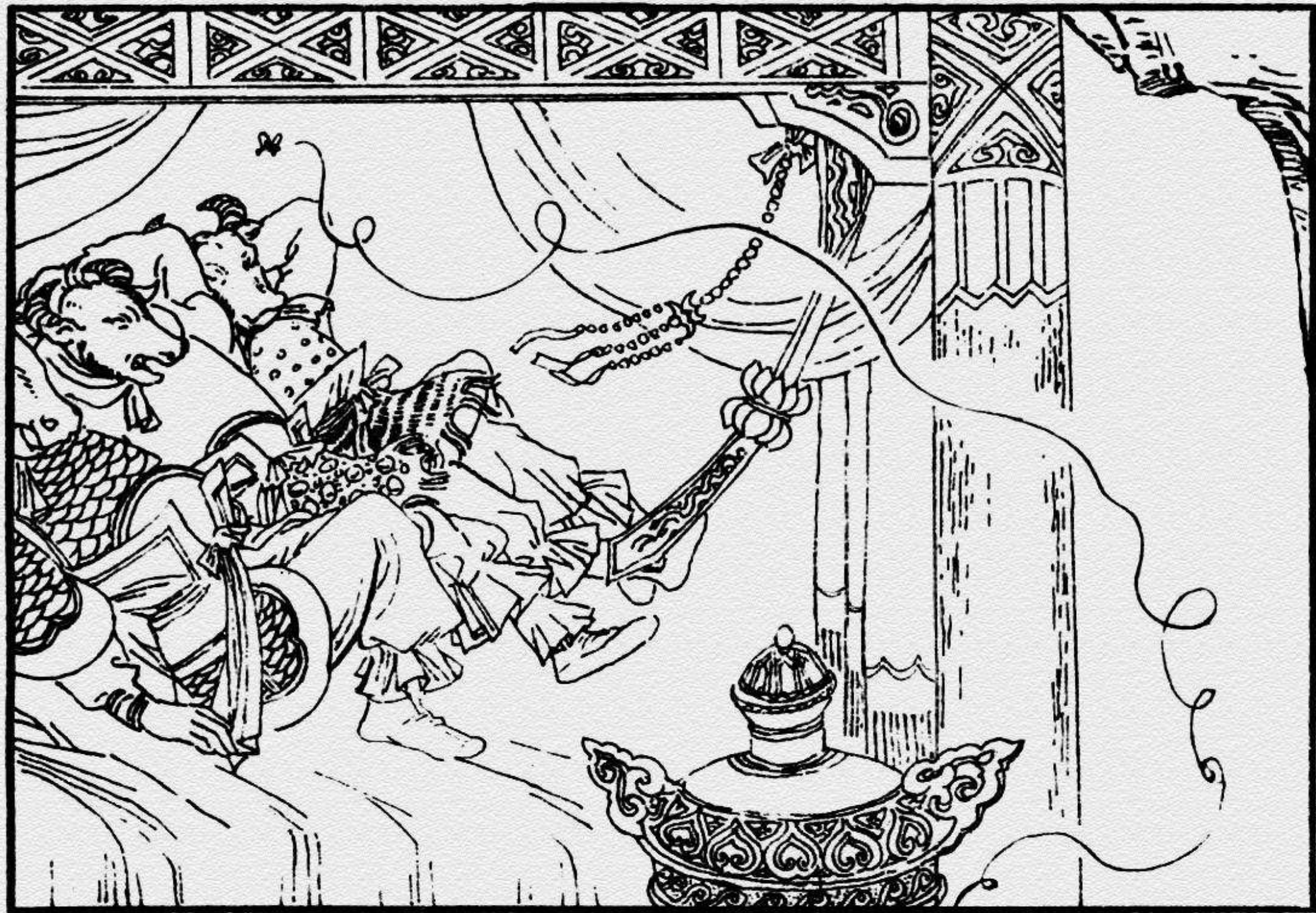
34 悟空领着八戒、沙僧驾着祥云，不多时便来到青龙山玄英洞口，八戒举起钉耙就要去砸门。



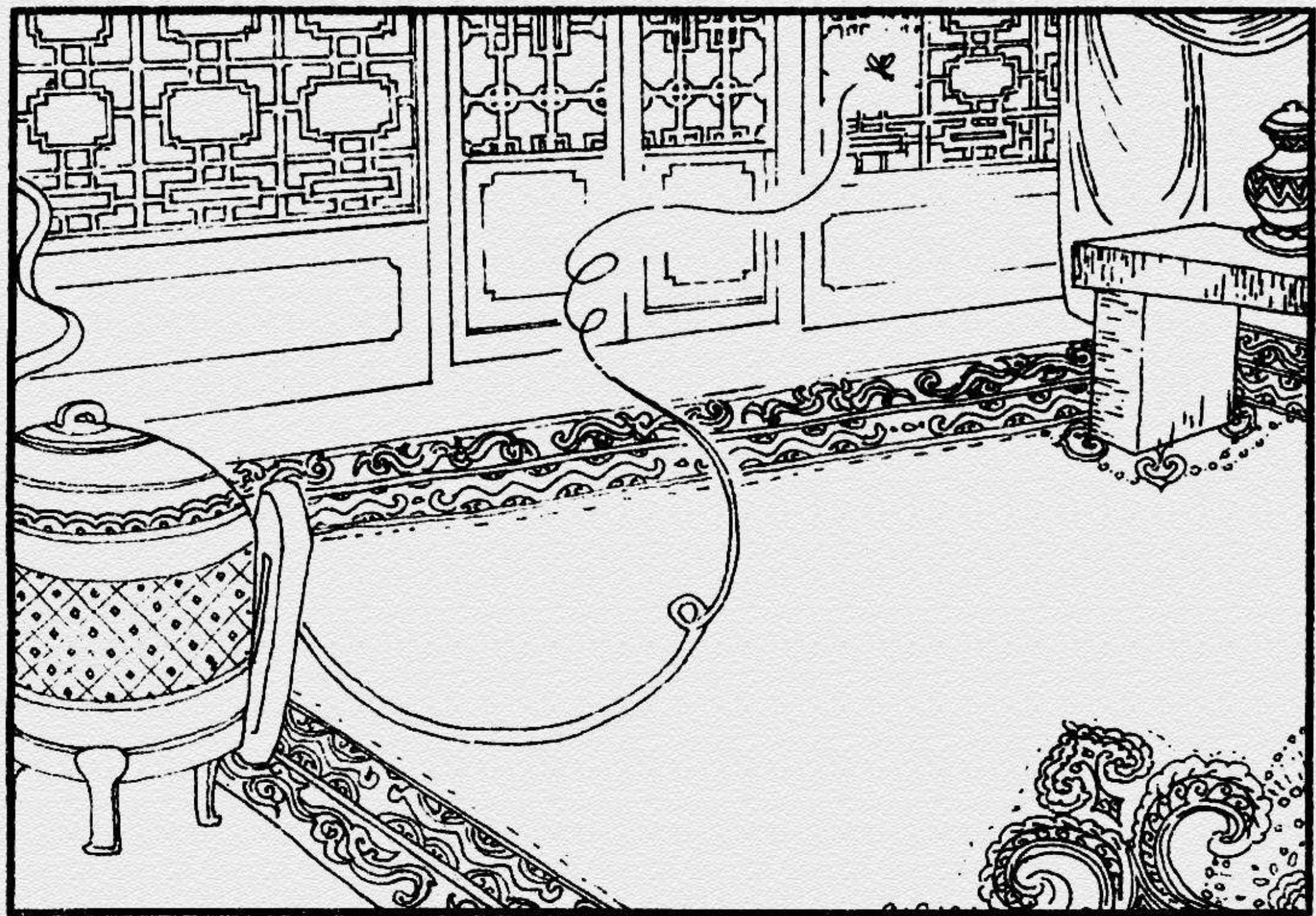
35 悟空说：“且慢，这会儿不知师父性命如何，也不知那老妖是否有防备，待我进去探听一番。”沙僧说：“眼下妖门紧闭，怎么进得去！”悟空说：“俺老孙自有办法。”



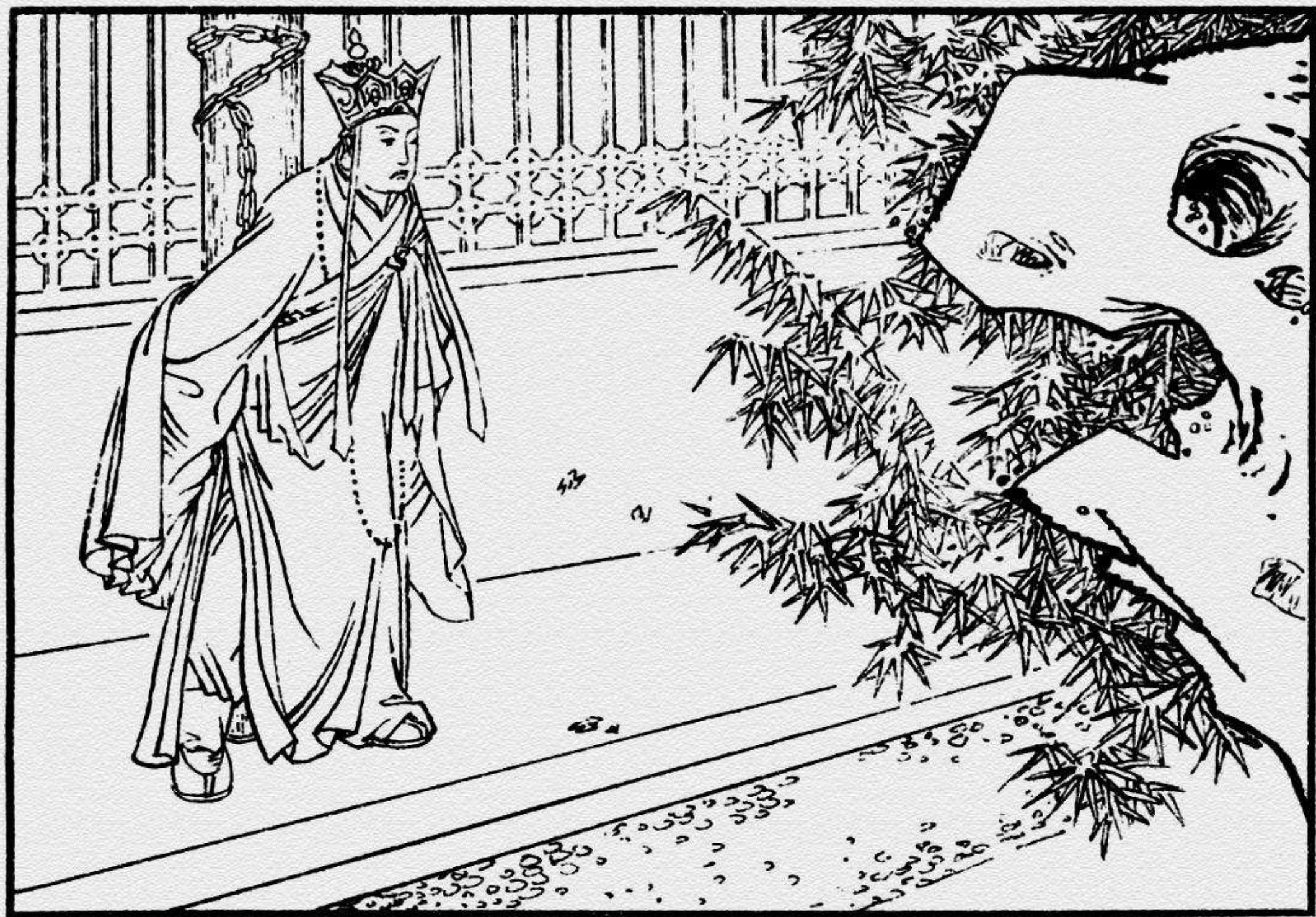
36 悟空把脸一抹，叫声“变！”霎时，只见一只小小的萤火虫儿，直向石门缝里飞去。



37 悟空飞进石洞一看，只见前厅有几只牛头精横卧竖倒，鼾声如雷，睡得正香哩！



38 悟空又飞到中厅一看，四面门窗都关得紧紧的，里面静悄悄。不知三个老妖睡在哪里，也不知师父关在何处，心中十分焦急。



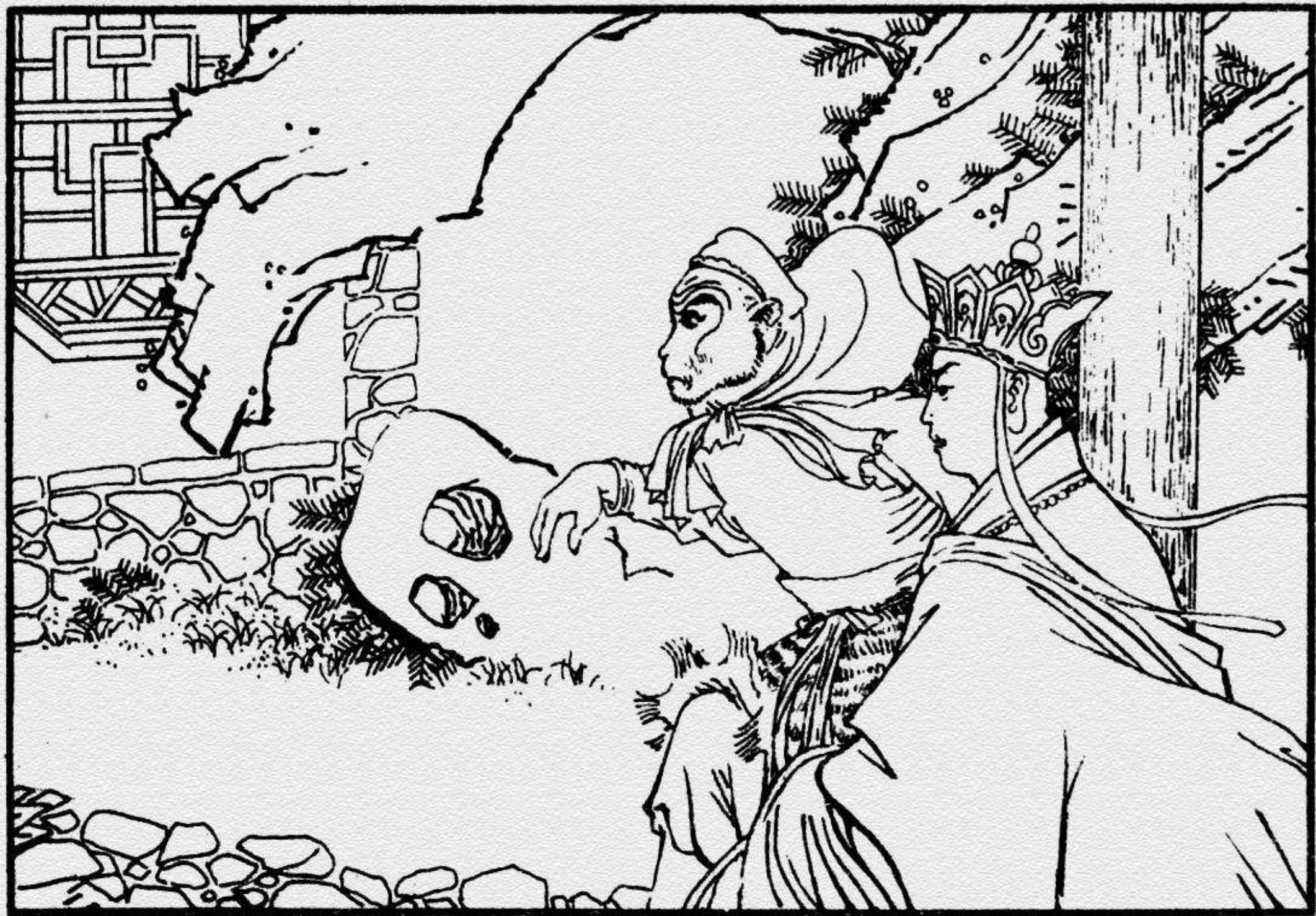
39 悟空又向后厅飞去，转过一道房檐听得有叹息之声。向下一看，原来正是师父被绑在檐下柱子上。只听唐僧叹道：“只因不识假佛，不但真经难取，恐怕命也难保！”



40 悟空急忙现出本相，对唐僧说：“师父，我来救你！”唐僧问：“洞中是啥妖怪？”孙悟空说：“当初在‘金灯桥’上我就说这三尊佛是三个妖怪，你却不信，结果被他们捉来，正准备煎吃哩，快跟我逃走吧！”



41 悟空使个解锁法，吹口气，那锁“哗啦”开了。悟空领着唐僧向外就走。



42 走着走着，只听得中厅内妖王叫道：“小的们，紧闭门户，加紧巡逻，不要叫那猴头钻进来！”



43 妖王一声呼喊，惊醒了睡在外面的众小妖，一个个急忙爬起，有的拿棍子，有的找兵器，吆吆喝喝又开始了巡逻。



44 有几个匆匆忙忙往前跑，正撞着唐僧。众小妖认得是刚拿来的和尚，大喝一声：“好和尚，扭开锁往哪里逃？”



45 悟空不容分说，掣出金箍棒，照着小妖就打，前面两个立刻丧了命，其余的都丢了刀枪，往中厅报告去了。



46 三个老妖，听见报告，一个个急忙从床上爬起来，
大叫道：“拿住，拿住，别叫两个和尚跑了！”



47 这时，众小妖一齐向悟空围来，悟空只顾招架，唐僧又被众小妖拿住。



48 悟空一看不好，只得用力打破几道门，冲出洞外，把洞中的情形对沙僧和八戒细说了一遍。



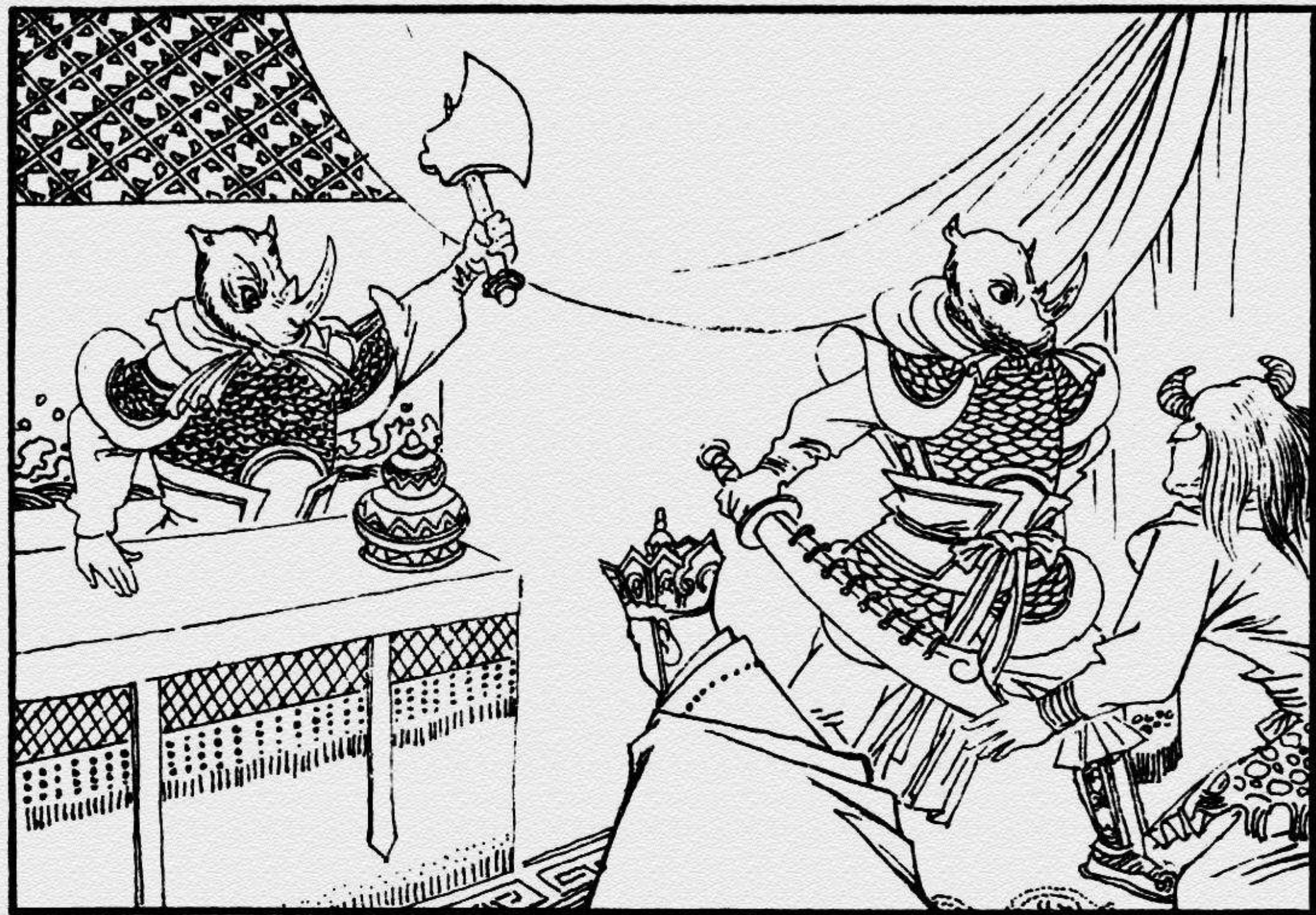
49 这时，沙僧将耳朵贴在石门上细听，洞内又寂然无声。便说道：“里面动静小了，想必妖怪又在折磨师父，咱们赶快打进去吧！”



50 八戒气得咬牙切齿，骂道：“大胆妖怪，这般可恶！”
举起钉钯朝石门用力捣去，“哗啦”一声，把石门捣得粉碎。



51 吓得把门的小妖急忙跑进去报告，边跑边嚷：“不好了，不好了，前门被一个长嘴和尚打破了！”



52 三个妖王正在审问唐僧。忽听小妖来报，十分恼火，心想：我等不出去追赶，也就罢了，此番又打碎我的洞门，实在无礼。忙拿了兵器，率小妖出洞迎敌。



53 这时，一轮明月高悬空中，照得山谷一片明亮。三个妖王，一个拿斧，一个拿刀，一个拿棍，出了洞口，更不答话，抡兵器就打。



54 悟空向前抵住大斧，八戒抵住大刀，沙僧迎住铁棍，
三僧三怪在山前大战起来。



55 战了多时，三妖见不能取胜，便用起诡计，只听那“辟寒大王”一声喊：“小的们，上来！”众小妖舍了悟空和沙僧，一齐向八戒围过来。八戒只顾迎敌，不留神，脚下被绳绊倒，掀翻在地，捆入洞里去了。



56 沙僧急忙来救，刚到洞口，脚下不留神，又被绊倒，
也被捆了进去。



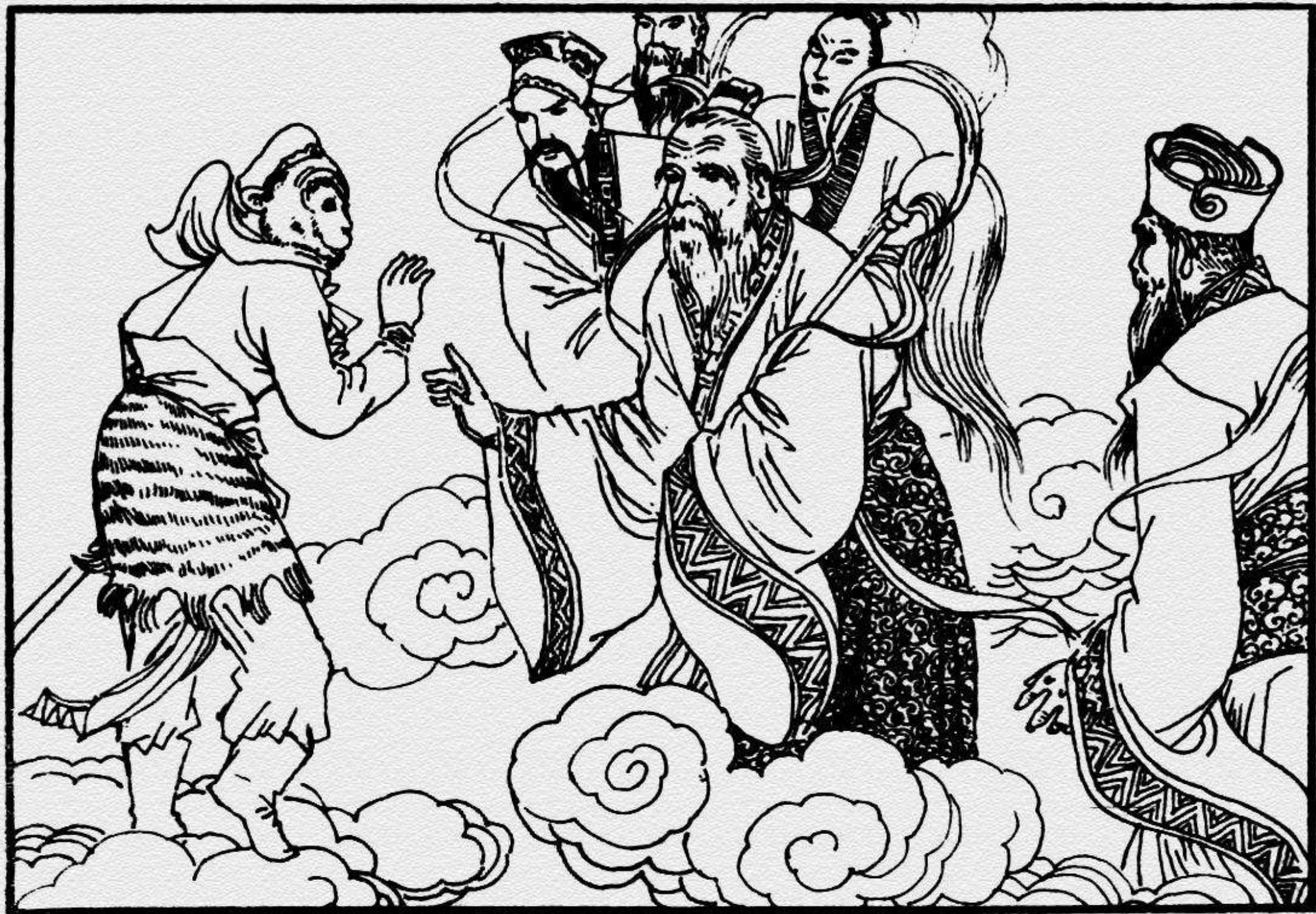
57 悟空一看失了八戒和沙僧，料定一时难以取胜，不如上天查明它们的来历，再来惩治。急忙一个筋斗，跳出重围，直奔南天门。



58 三个妖王见悟空走了，收兵回到洞里，叫小妖把八戒和沙僧同唐僧绑在一起，架起油锅，准备一同煎吃。



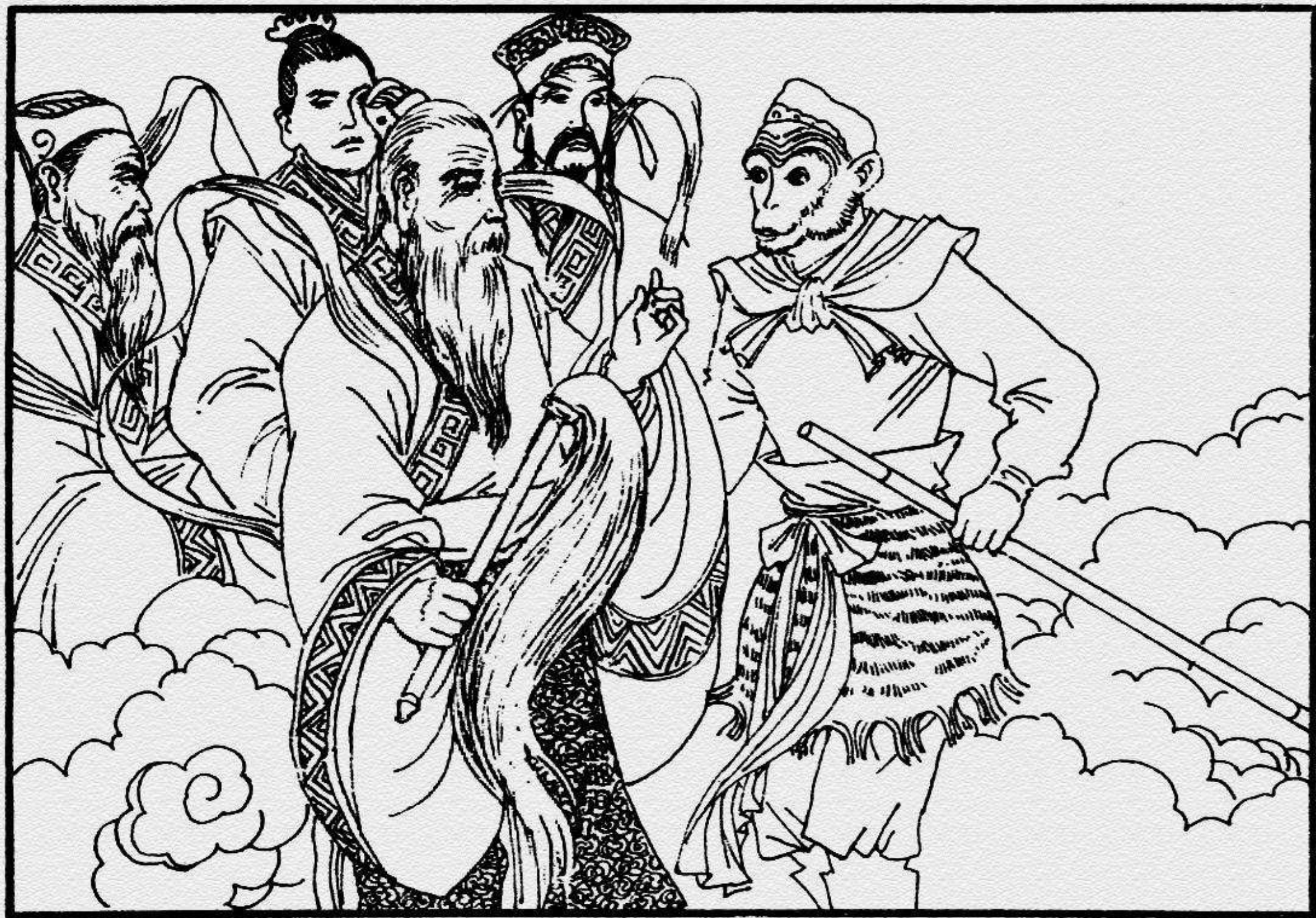
59 唐僧见八戒和沙僧也被捉了进来，不觉泪下，泣声说：“都怪为师不识真假，害得你俩也难保性命！”沙僧安慰道：“师父，不要悲伤，好在师兄逃了出去，说不定能想法搭救我们！”



60 悟空纵身来到南天门外，正遇见太白金星和几个天官迎面而来。



61 太白金星向前施礼问道：“大圣到此何事？”悟空说：“只因保师父取经，路过金平府，遇上三个妖怪，将师父捉去。几次交战，未能取胜，八戒、沙僧也被拿去。我只得上天来查他来历，望金星指教！”



62 金星言道：“那是三个犀牛精，专爱吃香油煎人肉。”悟空问：“可有法儿捉拿？”金星说：“他们最怕‘四木禽星’，大圣可请他们相助。”



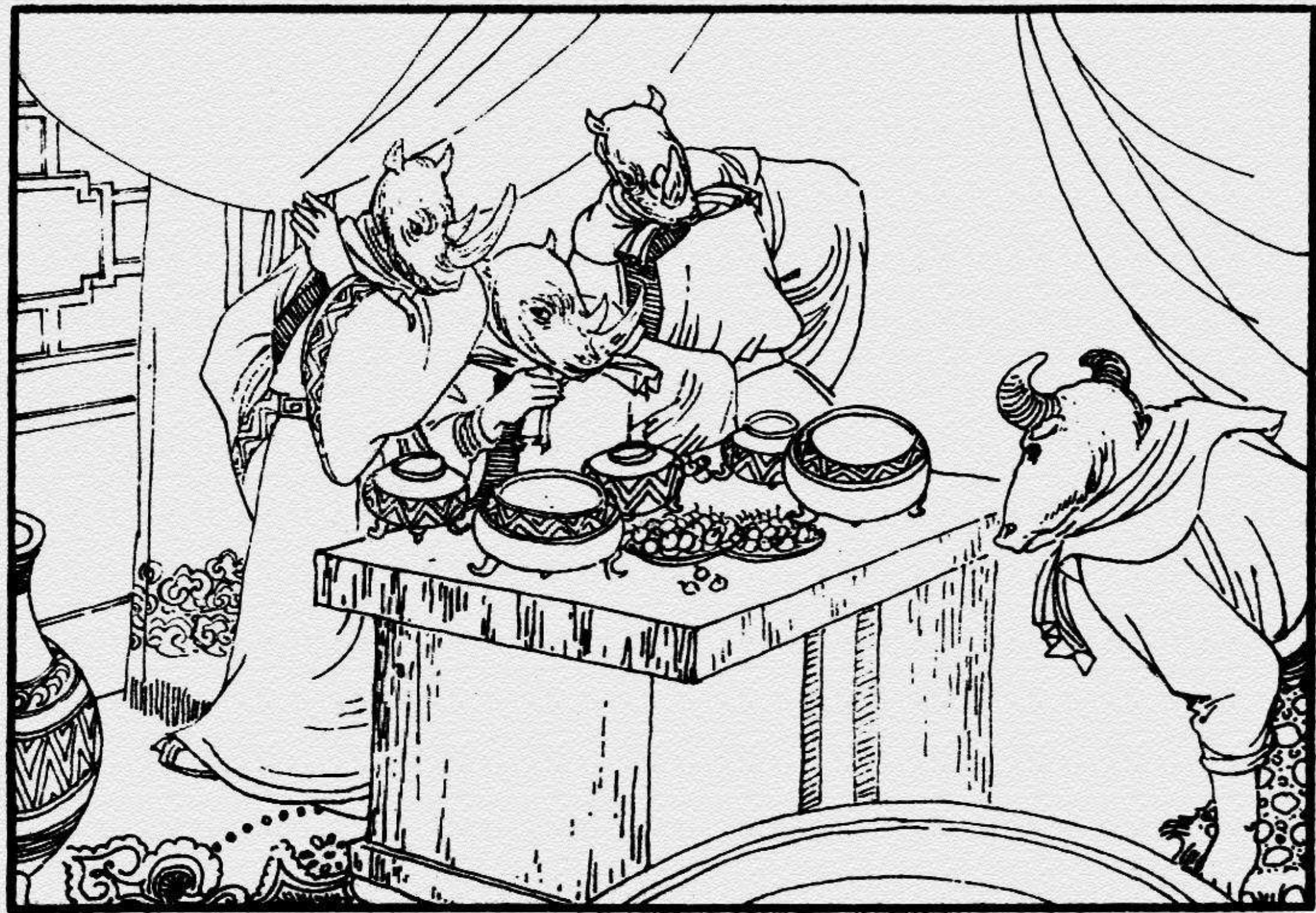
63 悟空辞别了太白金星，急忙来到斗牛宫，见了角木蛟、斗木獬、奎木狼、井木犴这四木禽星，说明来意，四木禽星立即跟着悟空离了斗牛宫，朝青龙山而来。



64 来到玄英洞前，悟空问道：“四位天官有何破妖良策？”
四木禽星说：“大圣不必着急，还是你去叫战，把那三个妖精引出来，看我等擒拿！”



65 悟空奔向洞前，只见前番被八戒捣破的洞门，又用几块巨石挡住。便大骂道：“偷油的贼怪，快还我师父！”



66 这时，洞内殿上已摆好杯盘，下面架着一口油锅，三个妖王正准备煎吃唐僧。忽听小妖报道：“那个猴和尚又来了！”三妖急取披挂，齐声说：“这回把那泼猴捉来一同下酒！”



67 三个妖王率众小妖一齐冲出洞来。对悟空喝道：“你这打不死的猢狲，怎么又来送死！”说罢，一齐朝悟空打来。



68 那边四木禽星一看三妖出洞，急忙执刀向前喝道：
“孽畜，还敢无礼！”



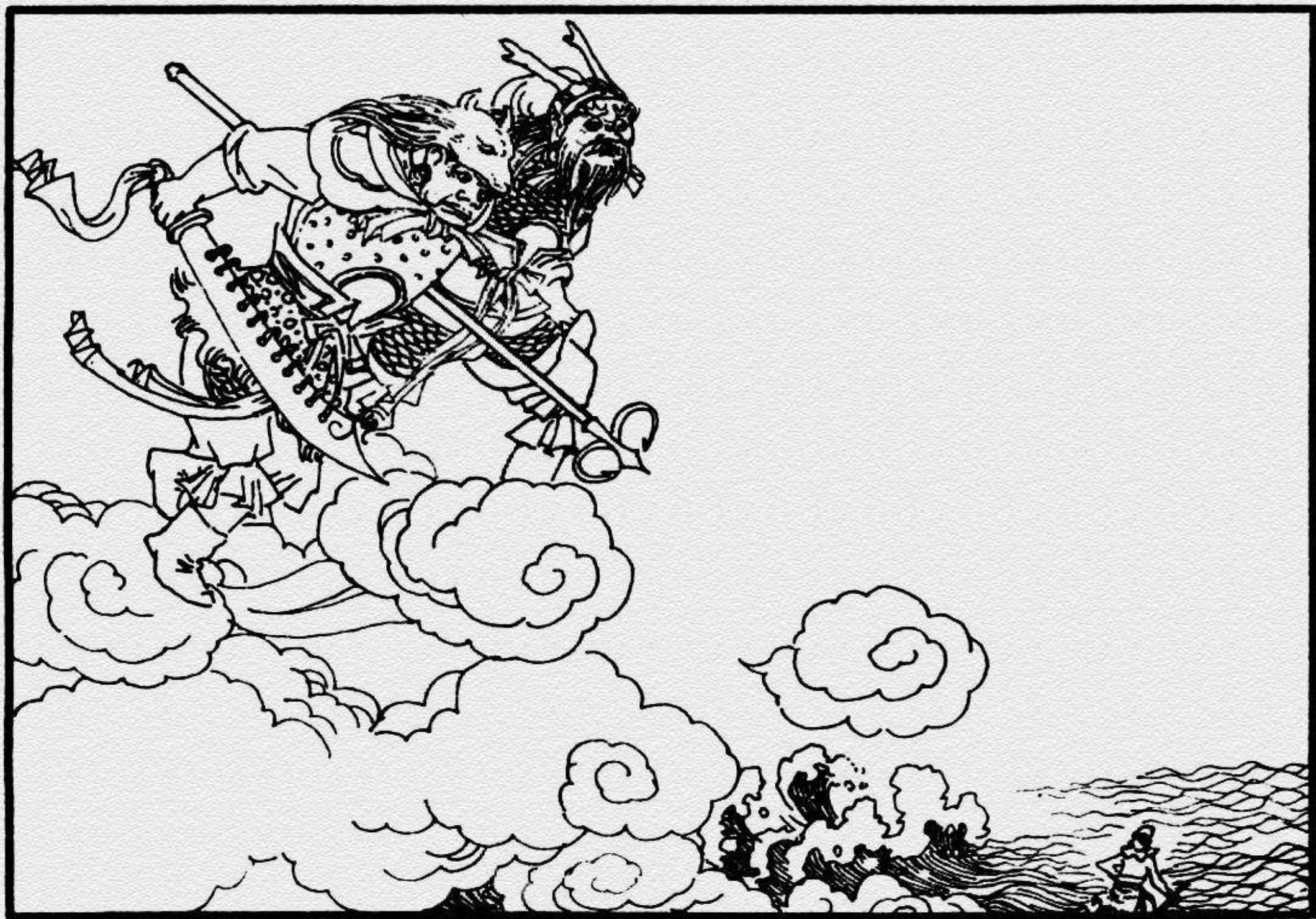
69 三妖一看，四木禽星来了，心中慌乱起来，大叫：“不好了，降星来了，各自逃命去吧！”说罢，三个老妖一齐往东而逃。悟空和井木犴、角木蛟紧紧追了上去。



70 斗木獬和奎木狼在山谷中，荡平众小妖，来到玄英洞内，解开唐僧、八戒和沙僧。



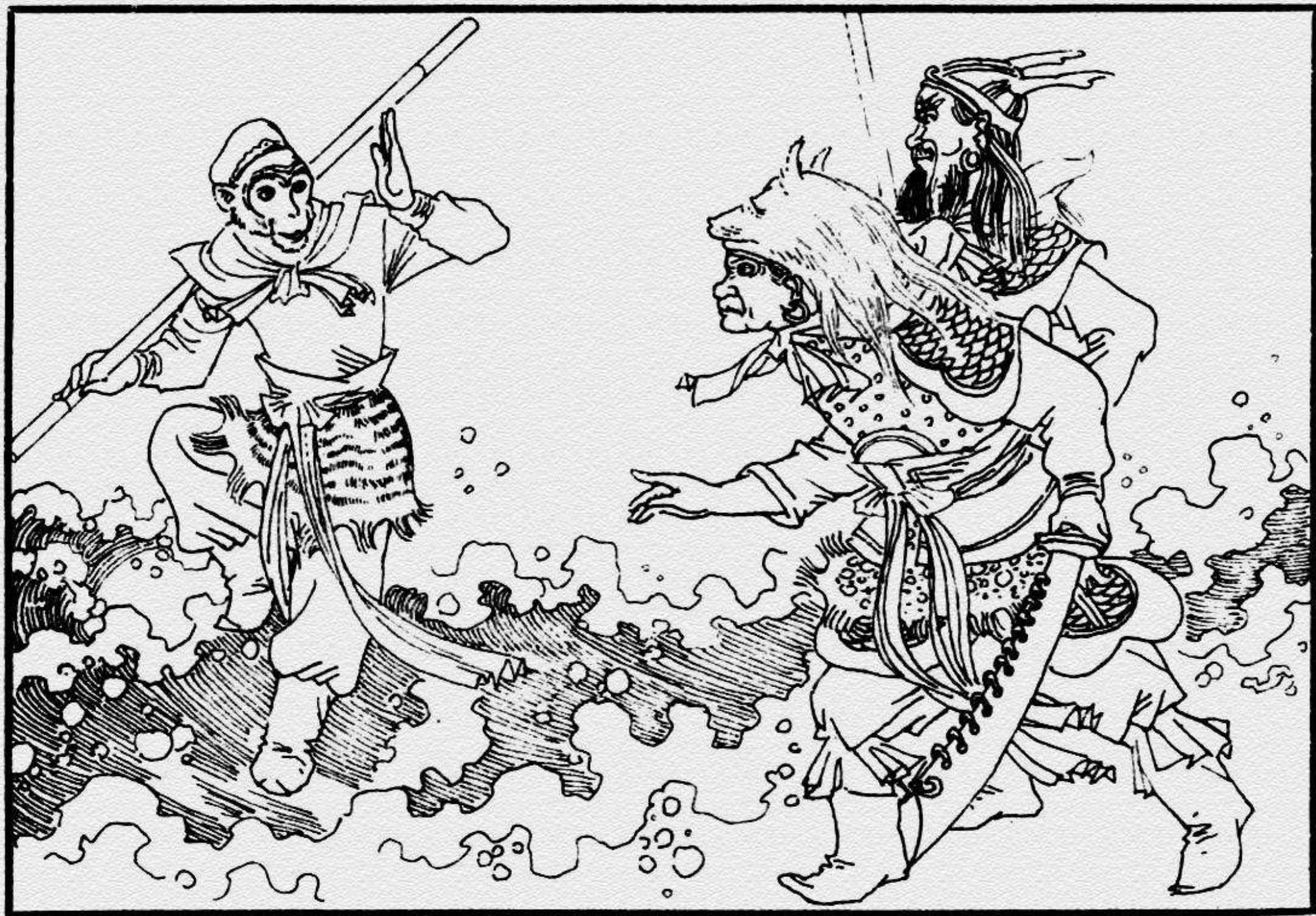
71 沙僧认得二星，急忙拜谢，二星说：“你俩赶快扶师父去寺内安歇，我俩还得赶上前去，协助大圣捉拿三头凶牛。”说罢，往东北乘风而去。



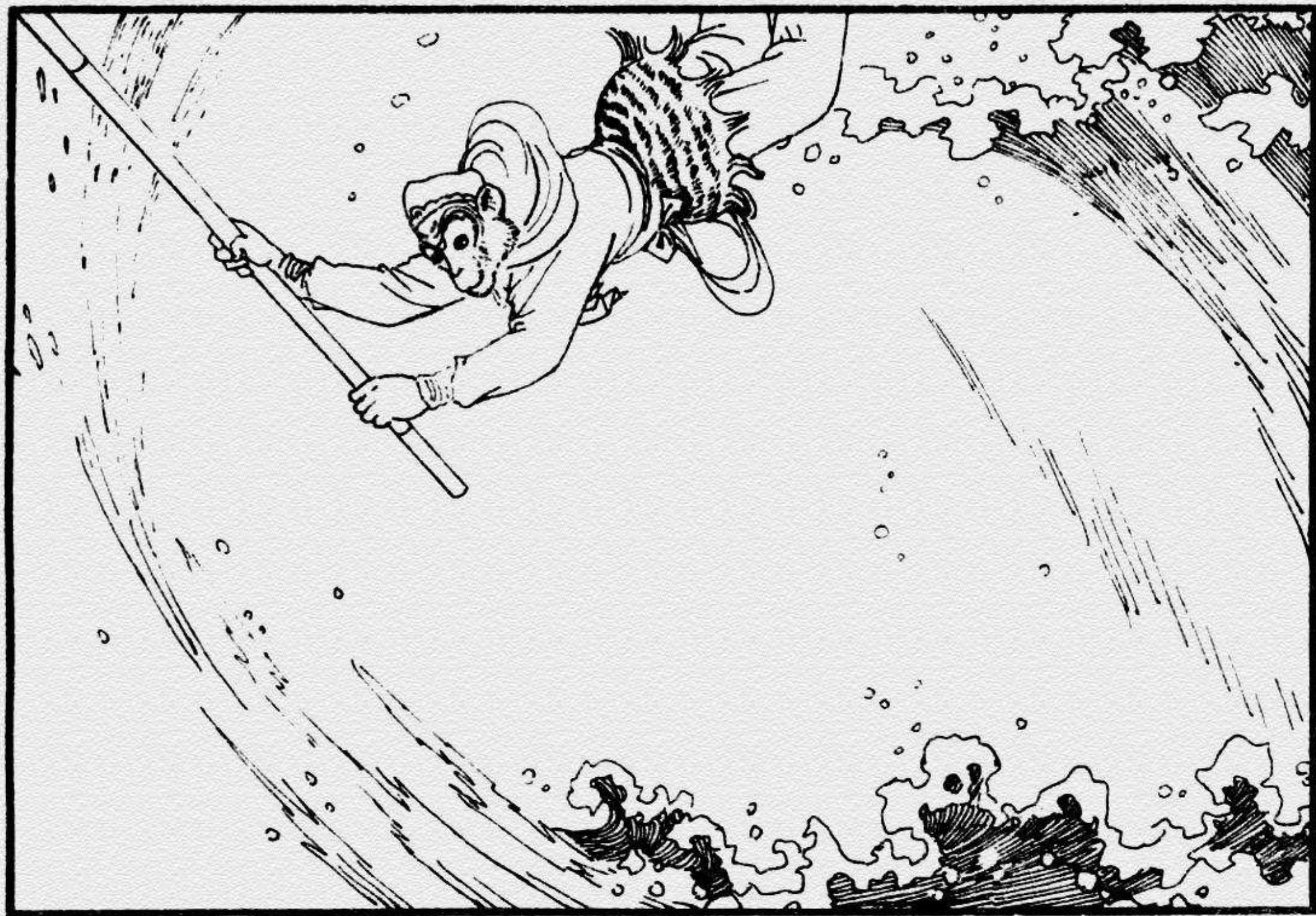
72 斗木獬、奎木狼二星驾云向东北方向追妖，找了半天，不见妖踪，向下看时，已经追到西洋大海，只见悟空正在海面上吆喝着。



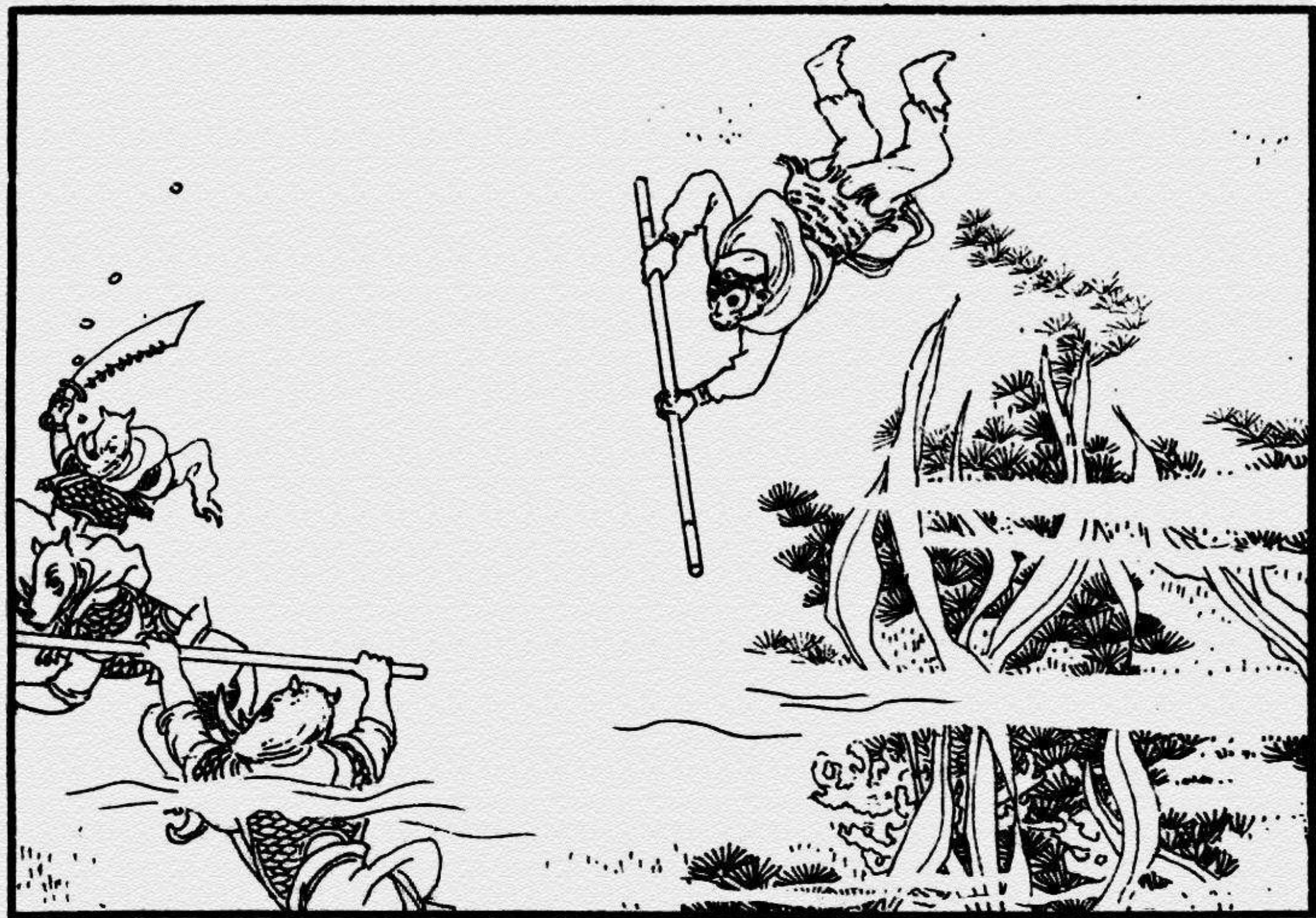
73 斗、奎二星按落云头，对悟空说：“我俩荡平山妖，去洞中救出你师父和八戒、沙僧，所以来迟一步，不知三妖逃到何处去了？”悟空说：“被我们赶下大海，井、角二星已下海擒拿去了。”



74 斗木獬、奎木狼一听忙说：“我俩也下海看看。”悟空说：“刚才二星吩咐，叫我在此把守，别叫三妖逃跑。你俩替我在此看守，我下去看看！”二星点头答应。



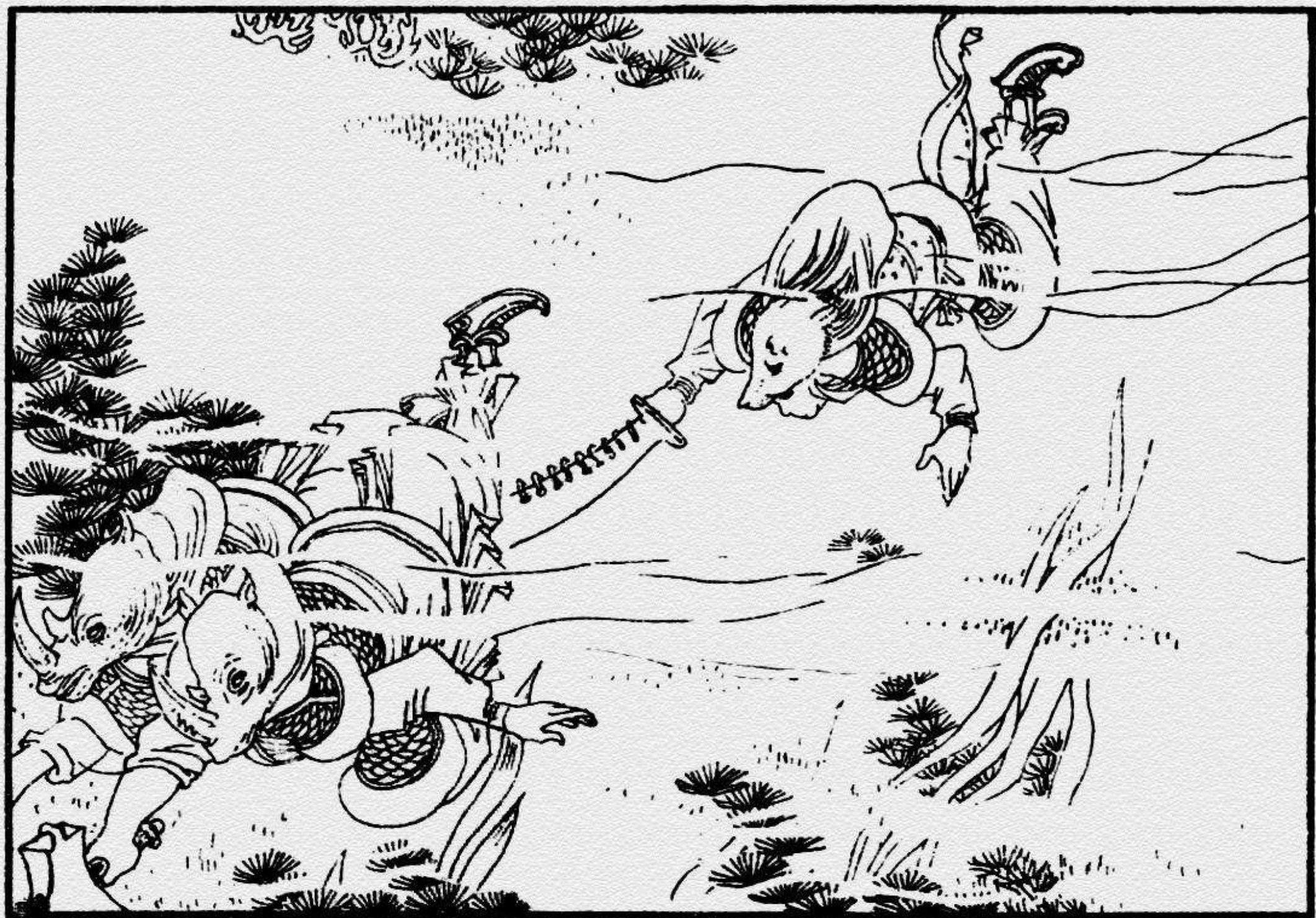
75 悟空抡着金箍棒，劈开水路，直钻到波涛深处。



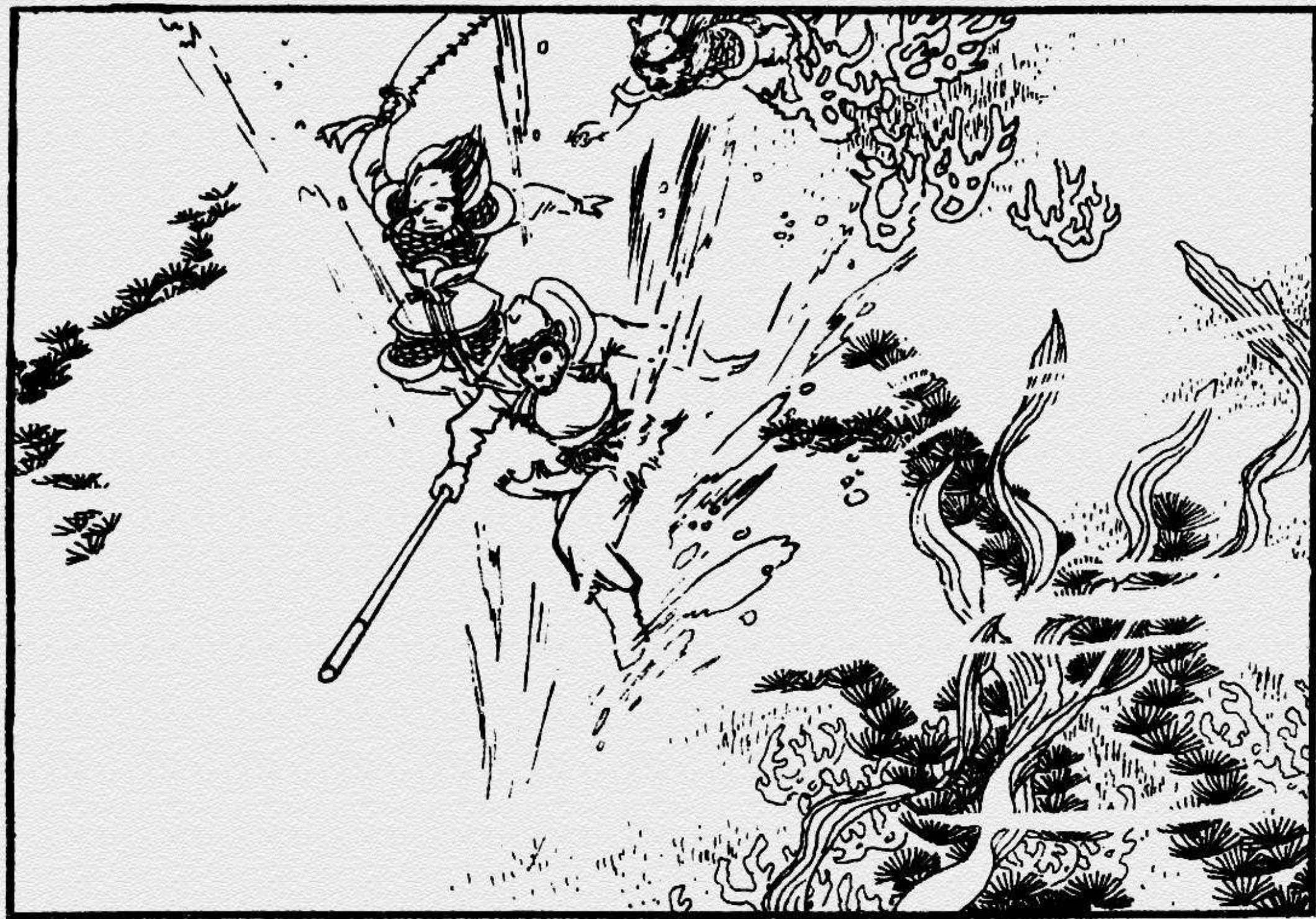
76 只见那三个妖怪正在水底与井木犴、角木蛟拚命苦斗哩！



77 悟空跳向前去，大喝一声：“俺老孙来了！”说着举棒就打。



78 三头凶牛力抵二星已是十分吃力，忽听悟空叫喊，吓得急忙用前角分开海水，继续朝深海扎去。



79 悟空也使个“分水法”，与二星一同向深海扎去，紧追不放。



80 三头凶牛冲到海底，惊动了巡海夜叉，夜叉见大圣和二星宿在后追赶三妖，急忙回龙宫报告。



81 龙王敖顺一听，知是三个孽畜做了坏事，惹恼大圣。

连忙吩咐太子摩昂点起虾兵蟹卒，出宫相助。



82 顷刻间，只见上千名虾兵蟹将，各执兵器，一齐呐喊，冲出水晶宫外，挡住了三头犀牛精。



83 三头犀牛精慌得现了原形，用头上粗大的牛角左冲右突，不能前进。急退后，又有井、角二星拦住，吓得各自逃命。



84 老龙王领兵向前，吩咐先把辟尘精围住。龙太子举起宝剑向前要砍。



85 只听悟空大喊：“慢着，慢着，要捉活的，不要死的！”摩昂闻言，用力向前，将辟尘精扳翻在地，用铁钩穿了鼻子，又用绳索捆了起来。



86 龙王又叫摩昂分兵来围辟寒精，龙太子赶上前来一看，只见井木犴星宿与凶牛斗得性起，索性也现了原形，原来是一只大犴正爬在一头大犀牛的脖子上拚命啃咬。



87 摩昂急忙高叫：“井宿，不要咬死它，孙大圣要活的！”
谁知已来不及，那大犴已经咬断了辟寒精的脖颈，鲜血染红了海水。摩昂只得叫众虾兵抬着死牛精回转龙宫。又与井木犴向前追赶辟暑精。



88 这时，只见角木蛟把那头辟暑精从对面赶了回来。
摩昂太子率众兵将摆开阵势，团团围住。



89 井木犴向前大叫：“孽畜，赶快投降，免你一死！”辟暑精走投无路，只得哀叫：“饶命！”



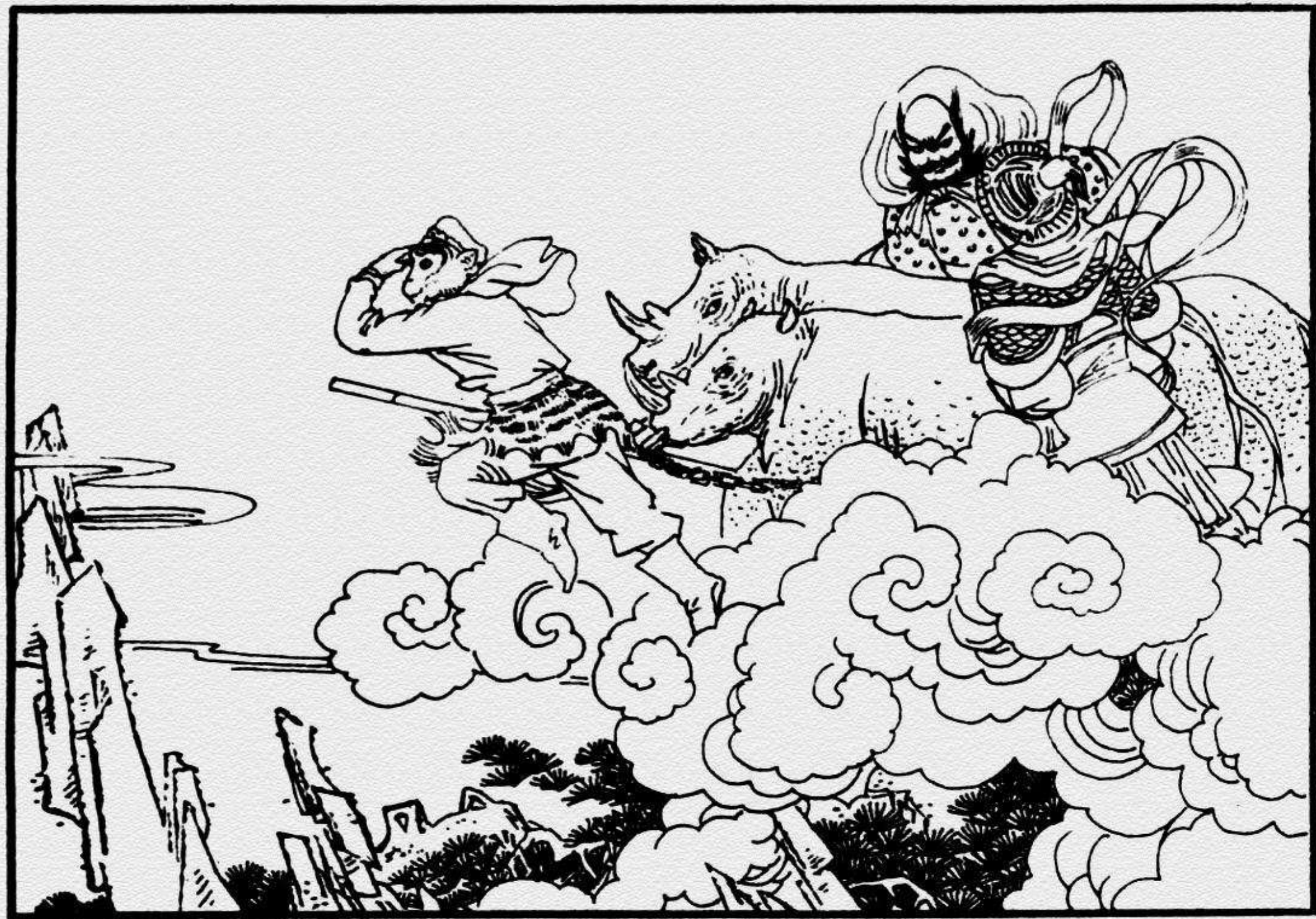
90 井木犴揪着辟暑精的耳朵，和摩昂太子来到水晶宫外，对悟空说：“三头凶牛都捉来了。”



91 悟空一看，一头被拴了鼻子还在乱踢乱蹦；一头被井木犴揪着耳朵跪在地上；另一头却躺在地上一动不动，停止了呼吸。



92 悟空问摩昂：“这一头怎么死了？”摩昂说：“因事前不知大圣要活的，我赶到时见辟寒精已被井宿咬死了。”悟空说：“也罢，这是它罪有应得。”吩咐割了二角。然后，把两头活牛精带回金平府发落。



93 悟空辞别龙王，和四宿禽星押着两头犀牛精，驾起祥云，离开西洋，直奔金平府而来。



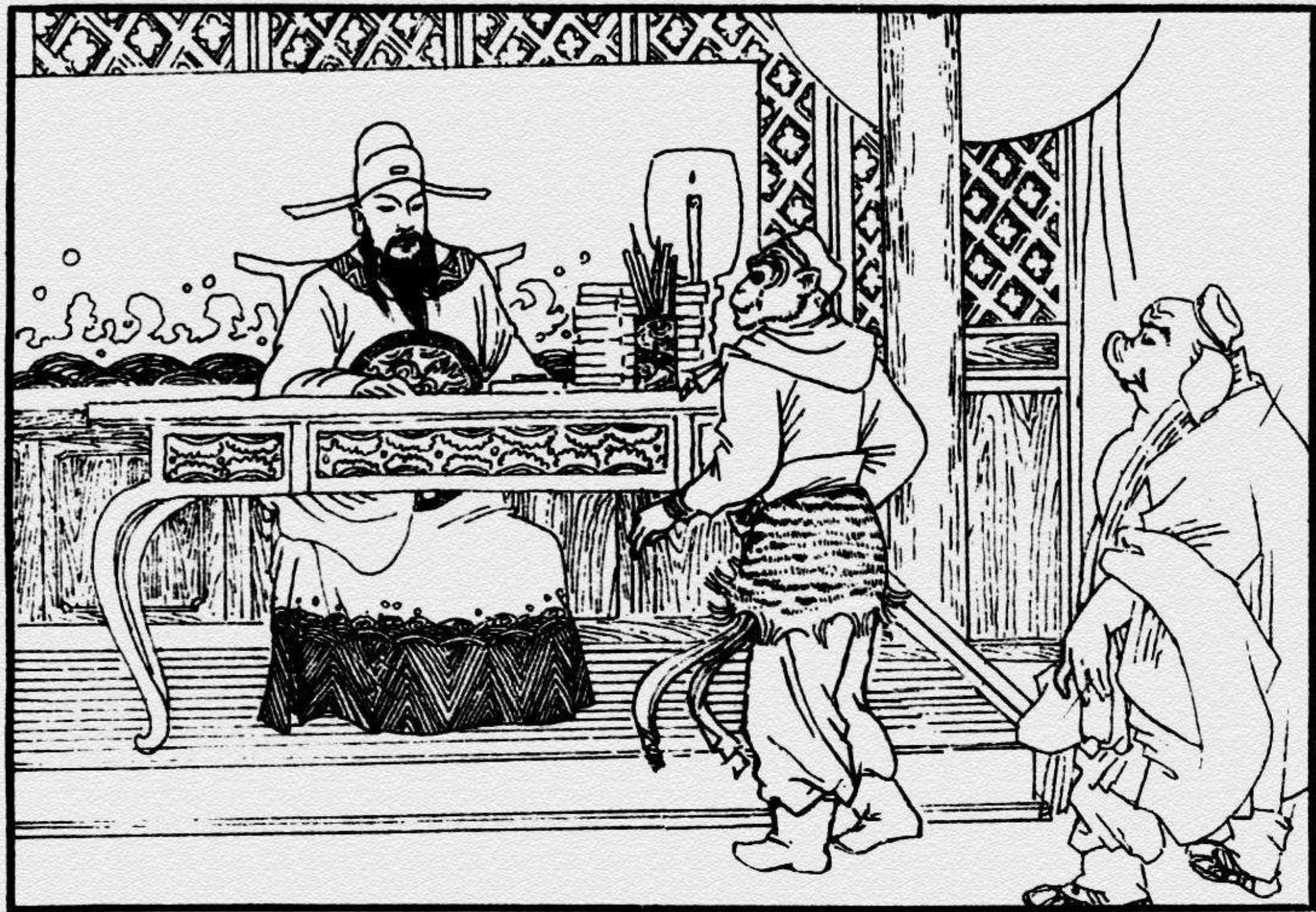
94 那八戒听得风声，急忙升空一看，正是师兄和众星官驾云而来，忙问悟空破妖之事。悟空说：“一只被当场咬死，已割了两角，还捉了两只活的在此！”



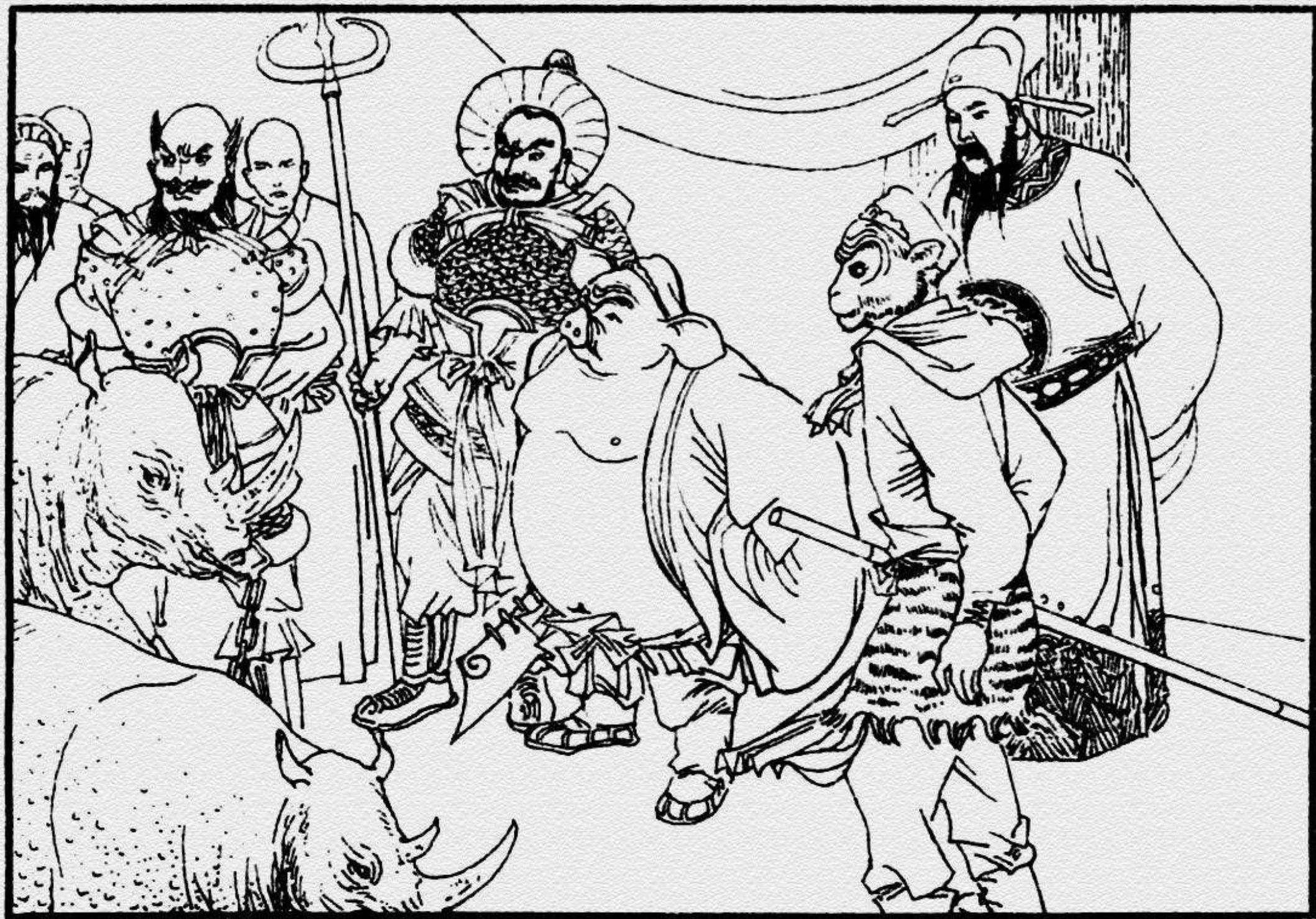
95 八戒说：“我看把这两只牛精索性带到城里去，让官员和百姓看看，以分清真假，然后依法处治！”悟空说：“正合我意。”



96 来到金平府上空，悟空大声喊道：“金平府官员、百姓听着，我乃东土大唐圣僧往西天取经路过此地，听说有佛爷收灯油，现查明全是妖怪所为，已被我等拿获在此！”



97 示众完毕，众神把二头犀牛精推到府堂之上。悟空问县官：“它们为害多少时候了？”县官说：“据县志记载，用香油献佛已有千年之久，所用香油逐年增多，百姓苦不堪言。”



98 悟空又问那两头牛精说：“县官说的是也不是？”只见那辟暑精点头称是。唯那辟尘精又蹦又踢，拒不认罪。悟空喝道：“不低头认罪，佛法难容！”



99 悟空问四星说：“为害百姓按天条该当何罪？”四星说：“按律当斩。”只见八戒向前，一刀将辟尘精的头剁了下来。



100 八戒又要斩那辟暑精，悟空说：“算了，它已服罪，叫它跟四星官回斗牛宫做苦役，以观后效。”



101 辟暑精听罢，磕头谢罪。跟着四宿星官上天而去。



102 悟空处治了三头犀牛精，和八戒回到寺里，向师父禀明除妖的经过。师徒四人整点行装，又继续往西天赶路。欲知后事，请看《天竺国》。

玄 英 洞

《西游记》之三十四

改编者：徐英杰

绘 者：钟志宏

出版发行者：河北美术出版社（石家庄市和平西路新文里8号）

制 版 者：河北神兴数字技术有限公司

印 刷 者：石家庄金河彩印有限责任公司

责任编辑：张 星 刘 畅 戴建慧

开 本：787毫米×1092毫米 1/64 印张：1.625

2001年6月第1版 2007年5月第4次印刷

印数：20,001—25,000